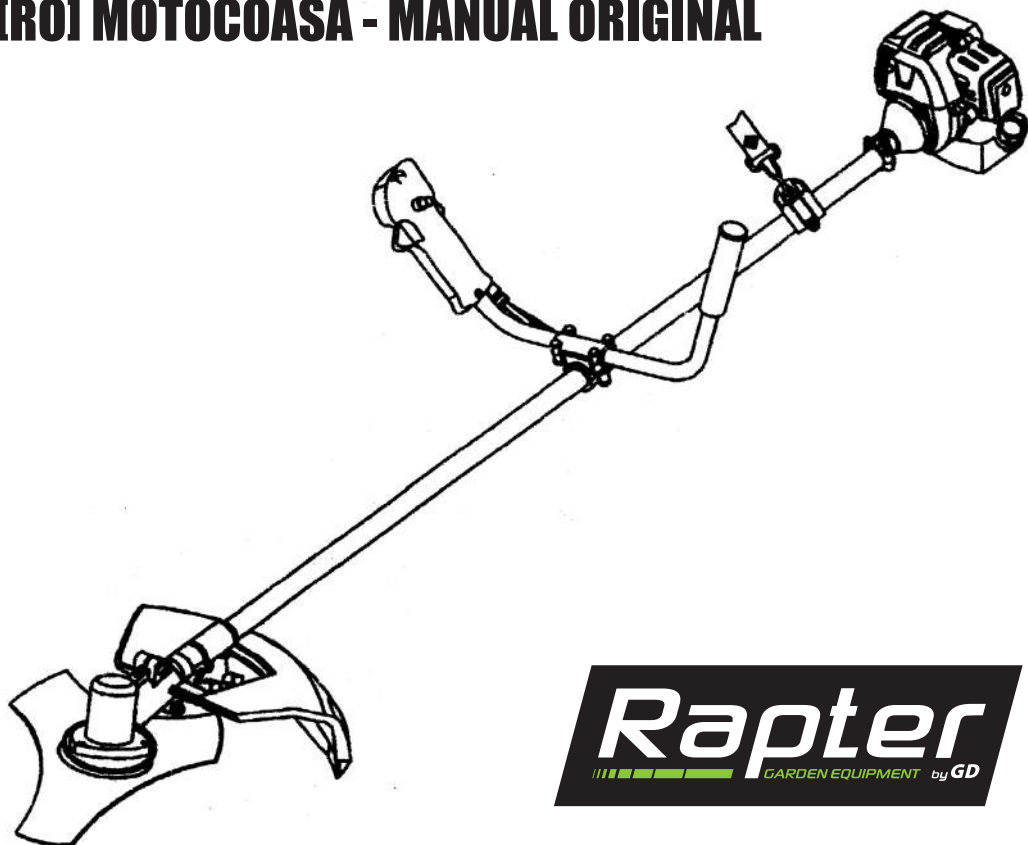




**(EN) SHOULDER BRUSH CUTTER - ORIGINAL  
OWNER'S MANUAL**

**(BG) МОТОРНА КОСА БЕНЗИНОВА - ОРИГИНАЛНА  
ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКПЛОАТАЦИЯ**

**(RO) MOTOCOASA - MANUAL ORIGINAL**



**MODELS/МОДЕЛИ: RR BC 20-42.7/LDBC430G  
RR BC 20-52/LDBC520G**

Producer / Производител / Producator: KPT, Ltd

Made in / Произход / Fabricant in: PRC / КНР

Importer / Вносител: Дженерал Дистрибушън АД

1784 София, ж.к. Младост 1, бул. Андрей Ляпчев 51

Importator: Heli FLT S.R.L. Bucharest, District 1, Blvd Bucurestii Noi, no 32

## **Set content/ Съдържание на комплекта / Setul contine:**

1. Instruments/ Комплект инструменти/ Instrumente:
  - 1.1. Tool plastic bag 1 pc/ 1 бр. найлонов плик с инструменти / Pungă de plastic 1 buc
  - 1.2. Socket spanner 1 pc/ 1 бр. комбиниран ключ вложка за свещи/ Cheie 1 buc
  - 1.3. Dual-purpose screwdriver 1 pc/ 1 бр. двуфункционална отвертка/ Șurubelniță dublă, 1 buc
  - 1.4. 4 mm inner hexagon spanner 1 pc/ 1 бр. шестограм 4 mm/ Cheie hexagonal 4 mm , 1 buc
  - 1.5. 5 mm inner hexagon spanner 1 pc/ 1 бр. шестограм 5 mm/ Cheie hexagonal 5 mm , 1 buc
  - 1.6. 8 mm, 10mm open spanner 1 pc/ 1 бр. 8, 10 mm гаечен ключ/ Cheie fixa 8-10 mm, 1 buc
  - 1.7. Ribbon 2 pc/ 2 бр. кабелна превръзка/ Bandă 2 buc
  - 1.8. Screws for output seat 4pcs/ болт за изходна глава 4 бр./ Șuruburi pentru ieșire din loc 4 buc
  - 1.9. Small metal blade for safety guard 1 pc/ 1 бр. метален нож за корда/ Lame metalice mici pentru grilajul de siguranță 1 buc
  - 1.10. Screw for small metal blade of the safety guard 1 pc / 1 бр. болт за ножа за корда/ Șurub pentru lame metalice mici pentru grilajul de siguranță 1 buc
  - 1.11. Funnel sieve 1 pc/ 1 бр. цедка за фуния/ Pâlnie sită 1 buc
2. Nylon cutter head/ 1 бр. Магазин с корда / Cap de freză nailon
3. Metal cutting blade/ 1 бр. Метален тризъб (за косене на храсти и сплъстени треви)/ Lamă de tăiere metal
4. Double-hooks belt/ 1 бр. презрамка (регулируем ремък)/ Dublu cârlig centură
5. Owner's manual 1 pc/ 1 бр. инструкция за експлоатация/ Manual utilizare 1 buc

## CONTENTS

<b>SET CONTENT</b>	<b>2</b>
<b>INTRODUCTION/TECHNICAL DATA</b>	<b>4</b>
<b>GRAPHIC WARNINGS</b>	<b>6</b>
<b>SAFETY RULES &amp; PRECAUTIONS</b>	<b>7</b>
<b>DESCRIPTION</b>	<b>11</b>
<b>ASSEMBLY</b>	<b>13</b>
<b>RULES FOR SAFE OPERATION</b>	<b>15</b>
<b>CUTTING WITH A NYLON HEAD</b>	<b>16</b>
<b>CUTTING WITH A BLADE</b>	<b>18</b>
<b>FUEL &amp; OIL MIXTURE</b>	<b>20</b>
<b>PREPARING FOR OPERATIONS</b>	<b>21</b>
<b>OPERATIONS</b>	<b>22</b>
<b>MAINTENANCE &amp; CARE</b>	<b>23</b>
<b>TRANSPORT, HANDLING/EXTENDED STORAGE</b>	<b>23</b>
<b>TROUBLE SHOOTING</b>	<b>24</b>
<b>TROUBLESHOOTING GUIDE</b>	<b>25</b>

A black circle containing the white text "EN" in a bold, sans-serif font.

**EN**



## INTRODUCTION

Thank you for your purchasing the brush cutter of our Company. The present manual explains how to handle the brush cutter well. Before using it, please read this operator's manual carefully, operate the machine correctly and engage in your task with safety . By the way, due to changes of specifications, all details of your machine may not agree with this manual. Please understand accordingly.

# TECHNICAL DATA

Model		RR BC 20-42.7	RR BC 20-52
Main unit	Remote type	Automatic centrifugal clutch; Spiral bevel gear; Drive shaft	Automatic centrifugal clutch; Spiral bevel gear; Drive shaft
	Maximum speed of gear shaft/ engine speed (r/min)	8500-9000	8500-9000
	Idle speed (r/min)	3000±200	3000±200
	Vibration values at each handle(m/s )	≤15	≤15
	The equivalent A-weighted emission sound pressure level at the operator's position and the A weighted sound power level shall be measured and calculated in accordance with ISO22868		
	Sound pressure values [dB(A)] (ISO22868)	=96 dB(A)	=96 dB(A)
	Sound power values [dB(A)] (ISO22868)	=113 dB(A)	=113 dB(A)
	Vibration (ISO22867)	ahveq; 5.79 m/s <sup>2</sup>	ahveq; 5.79 m/s <sup>2</sup>
	Reduction ratio	15:20	15:20
	Blade rotation direction	Counter-Clockwise	
	(seen from the top)	Counter-Clockwise	
	Type of handle	Both Hands shaped with "U"	Both Hands shaped with "U"
	Weight when dry (kg)	7.2	7.4
	Engine	Name of engine	1E40F-5
Type		Air-cooled; 2 cycle; vertical piston valve; gasoline engine	Air-cooled; 2 cycle; vertical piston valve; gasoline engine
Displacement (cm <sup>3</sup> )		42.7	52
Rated output		1.25 kW	1.45 kW
Maximum output (kW/r/min)		1.45/6500	1.75/6500
Carburetor		Diaphragm-type	Diaphragm-type
Ignition		Non-contact electronic ignition	Non-contact electronic ignition
Method of starting		Recoil starter	Recoil starter
Fuel used		Gasoline mixed with 2-stroke lubricating oil (ratio of 25:1)	Gasoline mixed with 2-stroke lubricating oil (ratio of 25:1)
Fuel tank capacity (L)		1200 ml	1200 ml
Dry weight (kg)		4.1	4.2
Length of main pipe section (mm)		1500	1500
Length of drive shaft section (mm)		1530	1530
Standard blades (mm)		255 mm*1.6 mm*25.4 mm*3T manganese blade and 440 mm nylon cutter head	255 mm*1.6 mm*25.4 mm*3T manganese blade and 440 mm nylon cutter head

Technical Data subject to be changed without notice.

## GRAPHIC WARNINGS

Because a trimmer/cutter is a high-speed, fast cutting power tool, special safety precaution must be observed to reduce the risk of personal injury. Read this manual carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the unit. Know how to shut it off, and how to unhook a harnessed unit quickly.



This graphic accompanied by the words WARNING and DANGER calls attention to an act of a condition which can lead to SERIOUS INJURY.



READ & UNDERSTAND Operator's Manual and Safety Manual.



ALWAYS WEAR EYE AND EAR PROTECTION



Always TURN OFF ENGINE and make sure the cutting tool has stopped before cleaning, removing or adjusting blade.



WARNING! Never modify a trimmer or cutter in any way. Improper use of any trimmer can cause SERIOUS ORFATAL PERSONAL INJURY.

**WARNING**  **DANGER**

The engine exhaust from this product contains chemicals to cause cancer, birth defects, of other reproductive harm.

Specifications, descriptions and illustrative material in this manual are as accurate as known at the time of publication, but are subject to change without notice. Illustrations may include optional equipment and accessories, and may not include all standard equipment.



## SAFETY RULES & PRECAUTIONS

Because a trimmer/cutter is a high-speed, fast cutting power tool, special safety precaution must be observed to reduce the risk of personal injury. Read this manual carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the unit. Know how to shut it off, and how to unhook a harnessed unit quickly.

Proper safety precautions must be observed. Like all power equipment this unit must be handled carefully. Do not expose yourself or others to danger follow these general rules. Do not permit others to use this machine unless they are thoroughly responsible and have read, and understand the machine manual and are trained in its operation.

- Always wear safety goggles for eye protection. Dress properly; do not wear loose clothing or jewelry that could become caught in moving parts of the unit. Safe, sturdy, nonskid footwear should always be worn. Long hair should be tied back. It is recommended that legs and feet be covered to protect from flying debris during operation.

- Inspect the entire machine for loose parts (nuts, bolts, screws, etc.) and any damage. Repair or replace as necessary before using the machine.

- **DO NOT USE** any attachment with this power head other than the ones recommended by our company. Serious injury to the operator or bystanders could result as well as damage to the machine.

- Keep the handles free from oil and fuel.

- Always use proper handles and shoulder strap when cutting.

- Do not smoke while mixing fuel or filling tank.

- Do not mix fuel in an enclosed room or near open flames. Assure adequate ventilation.

- Always mix and store the fuel in a properly marked container that is approved by local codes and ordinances for such usage.

- Never remove the fuel tank cap while the engine is running.

- Never start or run the engine inside a closed room or building. Fumes from the exhaust contain dangerous carbon monoxide.

- Never attempt to make engine adjustments while the unit is running and strapped to the operator. Always make engine adjustments with the unit resting on a flat, clear surface.

- Do not use the unit if it is damaged or poorly adjusted. Never remove the

machine's guard. Serious injury to the operator or bystanders could result as well as damage to the machine.

- Inspect the area to be cut and remove all debris that could become entangled in the nylon cutting head. Also remove any objects that the unit may throw during cutting.
- Keep children away. Onlookers should be kept at a safe distance from the work area, at least 15 METER (50 FEET)
- Never leave the machine unattended.
- Do not use this unit for any job other than those for which it is intended as described in this manual.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Do not run the unit while standing on a ladder or on any other unstable footing location.
- Keep hands and feet clear of the nylon cutting head while unit is in use .
- Do not use this type of machine for sweeping away debris.
- Do not use the unit when you are tired, ill or under the influence of medication, drugs or alcohol.
- Use nylon cutting head which is free of damage. If a stone or any other obstacle is hit, stop the engine and check the nylon cutting head. A broken or unbalanced nylon cutting head must never be used.

#### FOLLOW INSTRUCTION FOR CHANGING ACCESSORIES.

- Do not store in a closed area where fuel vapors can reach an open flame from hot water heaters, heaters, furnaces, etc. Store in a locked, well ventilated area only.
- Ensure safe and proper performance of your product. These parts are available from your dealer. The use of any other accessories or attachments may cause a potential hazard or injury to the user, damage to the machine and void this warranty.
- Clean the machine completely, especially, the fuel tank, its surroundings, and the air cleaner.
- When refueling, be sure to stop the engine and confirm that it is cooled down. Never refuel when the engine is running or hot. When gasoline spills, be sure to wipe it up completely and properly dispose of those materials before starting the engine.
- Stay clear of other workers or bystanders by at least 15 meters /50 feet.
- Whenever approaching an operator of the machine, carefully call his attention and confirm that the operator stops the engine. Be careful not to startle or distract the operator which can cause an unsafe situation.
- Never touch the nylon cutting head whenever the engine is running. If it is



- necessary to adjust the protector or nylon cutting head, be sure to stop the engine and confirm that the nylon cutting head has stopped running.
- The engine should be turned off when the machine is moved between work areas.
  - Be careful not to hit the nylon cutting head against stones, or the ground. Unreasonable rough operation will shorten the life of the machine as well as create an unsafe environment for yourself and those around you.
  - Pay attention to loosening and overheating of parts. If there is any abnormality of the machine, stop operation immediately and check the machine carefully. If necessary, have the machine serviced by a authorized dealer. Never continue to operate a machine which may be malfunctioning.
  - In start-up or during operation of the engine, never touch hot parts such as the muffler, the high voltage wire or the spark plug.
  - After the engine has stopped, the muffler is still hot. Never place the machine in any places where there are flammable materials (dry grass, etc.), combustible gasses or combustible liquids.
  - Pay special attention to operation in the rain or just after the rain as the ground may be slippery.
  - If you slip or fall to the ground or into a hole, release the throttle lever immediately.
  - Be careful not to drop the machine or hit it against obstacles.
  - Before proceeding to adjust or repair the machine, be sure to stop the engine and detach the spark plug cap from the spark plug.
  - When the machine is placed in storage for a long time, drain fuel from the fuel tank and carburetor, clean the parts, move the machine to a safe place and confirm that the engine is cooled down.
  - Make periodic inspections to assure safe and efficient operation. For a thorough inspection of your machine, please contact a dealer.
  - Keep the machine away from fire or sparks.
  - It is believed that a condition called Raynaud's phenomenon, which affects the fingers of certain individuals may be brought about by exposure to vibration and cold. Exposure to vibration and cold may cause tingling and burning sensations followed by loss of color and numbness in the fingers. The following precautions are strongly recommended because the minimum exposure which might trigger the ailment is unknown.
- Keep your body warm, especially the head, neck, feet, ankles, hands and wrists. Maintain good blood circulation by performing vigorous arm exercises during frequent work breaks and also by not smoking.

Limit the hours of operation. Try to fill each day with jobs where operating the brush cutter or other hand-held power equipment is not required.

If you experience discomfort, redness and swelling of the fingers followed by whitening and loss of feeling, consult your physician before further exposing yourself to cold and vibration.

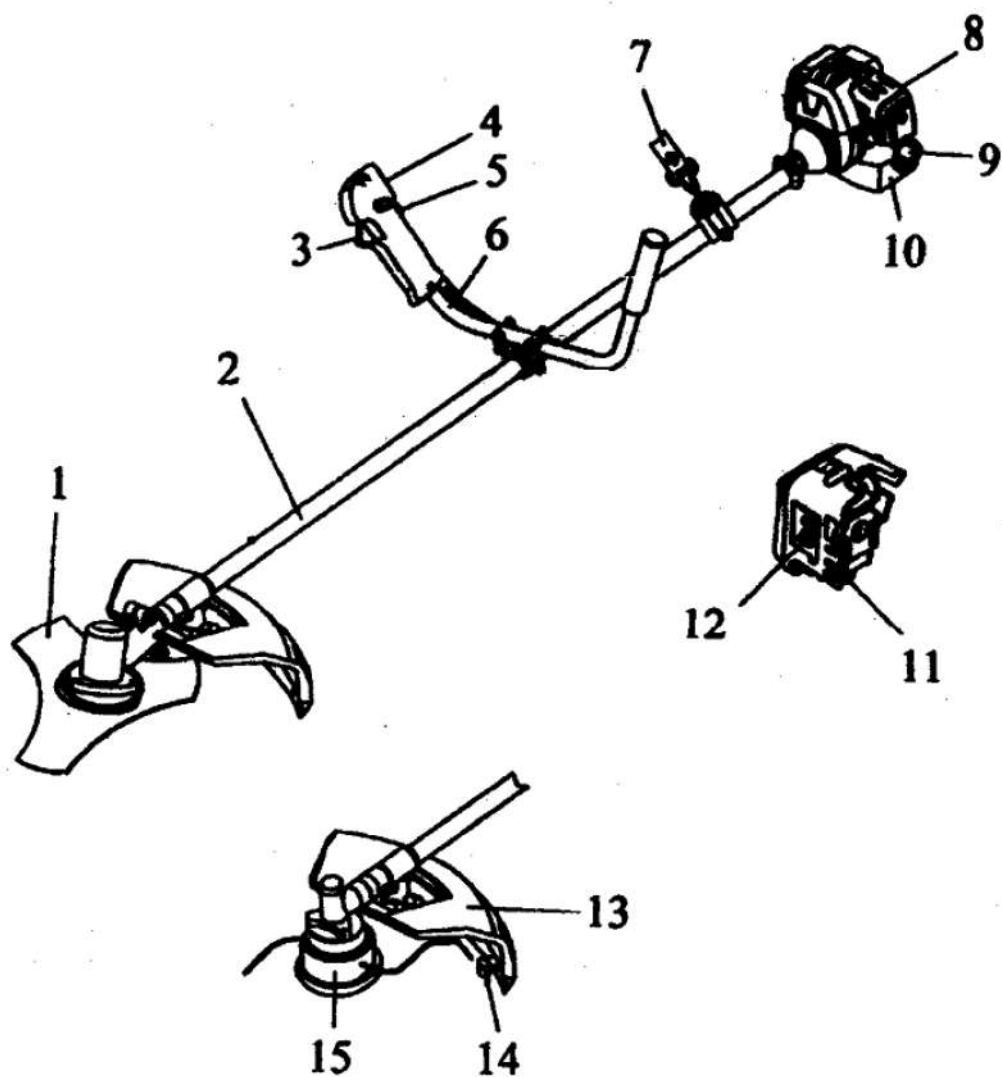
- Always wear ear protection, loud noise for long time can make hearing debase even lost hearing.

Total face and head protection must be wearing to prevent damage from plummet or branch.

- Wear no-slip heavy duty work gloves to improve your grip on the brush cutter handle. Gloves also reduce the transmission of machine vibration to your hands.

- **WARNING:** The cutter area is still dangerous while the machine is coasting to a stop.

# DESCRIPTION





## DESCRIPTION

SAFETY MANUAL included with unit.

Read before operating and keep for future reference to learn proper, safe operating techniques.

1. **BLADE** Circular blade for grass, weed or brush cutting applications. Harness, metal shield and U-Handles required for blade operation.

2. **DRIVE SHAFT ASSEMBLY** Contains a specially designed liner flexible drive shaft.

3. **THROTTLE TRIGGER** Spring loaded to return to idle when released. When accelerating, press trigger gradually for best operating technique .Do not hold trigger while starting.

4. **IGNITION SWITCH** "slide switch" mounted on top of the Throttle Trigger Housing. Move switch FORWARD to Run, BACK to STOP.

5. **SAFETY LEVER** Before acceleration, compress it please.

6. **U-HANDLE** this handle can be adjusted at you convenience for comfort.

7. **HARNESS ASS'Y** a attachment which hang the machine on the operator and adjustable in length.

8. **AIR CLEANER COVER** Contains replaceable felt element.

9. **FUEL TANK LID.**

10. **FUEL TANK** Contains fuel and fuel filter.

11.**PURGE BULB** Pushing purge lulb (7 to 10 times before starting),will remove all air and stale fuel from fuel system and bring fresh fuel to the carburetor.

12. **CHOKE** the choke control is located on the top of the filter cover.

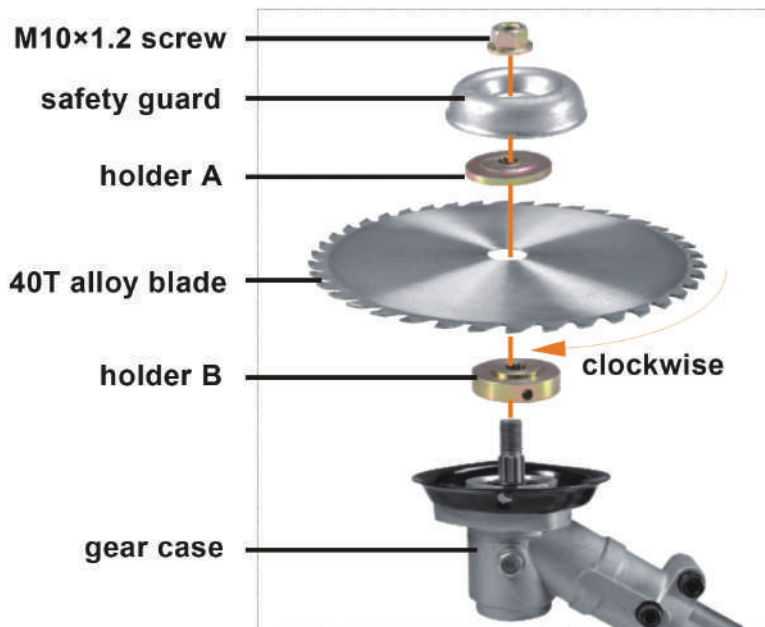
**COLD STARTS** Pull lever up to close choke for cold starts. Push lever down for RUN position.

13. **DEBRIS SHIELD** Mounted just above the cutting attachment .Helps protect operator by deflecting debris produced during the trimming operation .Do not operate unit without shield.

14. **CUT-OFF KNIFE** Trims nylon filament to the correct length-7",head to end of line-when nylon trimming head is bumped on the ground during operation, line advance. If trimmer is operated without a cut-off knife the line becomes too long (more than 7") the operating speed will slow down the engine, this will overheat or damage the engine.

15. **NYLON CUTTER HEAD** Contains replaceable nylon trimming line that advances when the trimmer head is tapped against the ground while the head is turning at normal operating speed.

# ASSEMBLY



# ASSEMBLY

How to install the nylon cutter



**WARNING**  **CAUTION**

**EXCESSIVE VIBRATION! STOP ENGINE IMMEDIATELY!** Excessive vibration of blade means that it is not properly installed. Stop engine immediately and check blade. Blade improperly installed will cause injury. Use only our company original cutting equipment parts when servicing the unit.

# RULES FOR SAFE OPERATION

## **WARNING** **DANGER**

All models trimmers and brush cutters can throw small stone, metal or small objects as well as the material being cut. Read these "Rules for Safe Operation" with care. Follow the instructions in your operator's manual.

Read the operator's manual carefully. Be thoroughly familiar with the controls and proper use of the unit. Know how to stop the unit and shut off the engine. Know how to unhook a harnessed unit quickly.

Never allow anyone to use the unit without proper instruction. Be sure the operator wears the foot, leg, eye, face and hearing protection. Do not rely on the debris shield on the unit to protect your eyes from ricocheting or thrown objects. Keep the area clear of bystanders, children and pets. Never allow children to operate or play with the unit.

Do not allow anyone to enter the operating DANGER ZONE with you. The danger zone is an area 15 meters in radius (about 16 paces) or 50 feet.

Insist that persons in the RISK ZONE beyond the danger zone wear eye protection from thrown objects. If the unit must be used where there are unprotected people, operate at a low throttle speed to reduce the risk of thrown objects. Move the stop switch to „stop“ position when the engine idles, insure it reliable before cutting. Only may continue to operate the unit when stop switch is in good condition.

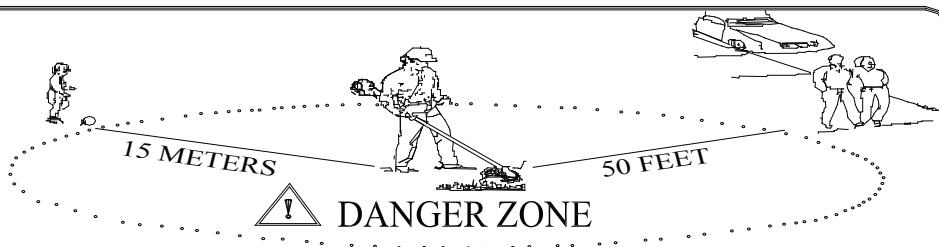
Routines for checking that the cutting attachment stops turning when the engine idles.

## **WARNING** **DANGER**

In addition to head, eye, face and ear protectors shoes to protect your feet improve your footing on slippery surfaces. Do not wear ties, jewelry, or loose, dangling clothing which could be caught in the unit.

Do not wear open-toed footwear, or go bare-foot or bare legged. In certain situations you must wear total face and head protection.

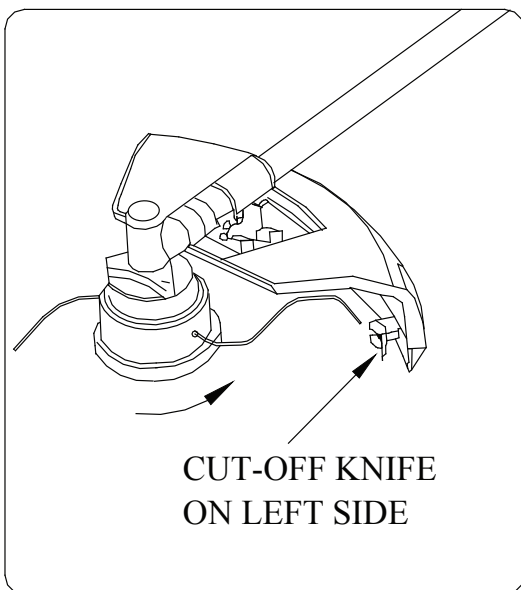
Pay attention not to kick back and blade thrust.



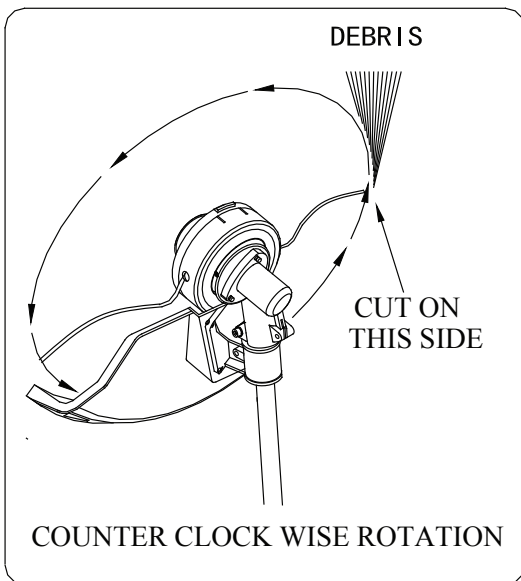
NO PERSON EXCEPT OPERATOR ALLOWED 15 METERS RADIUS DANGER ZONE. EYE, EAR, FACE, FOOT, LEG AND BODY PROTECTION MUST BE WORN BY OPERATOR. PERSONS IN ZONE OR RISK BEYOND DANGER ZONE SHOULD WEAR EYE PROTECTION AGAINST THROWN OBJECTS. RISK DIMINISHES WITH DISTANCE FROM DANGER ZONE.



## CUTTING WITH A NYLON HEAD



Line head rotates in a **CLOCKWISE** direction.  
The **CUT-OFF KNIFE** will be on the right side of the debris shield.



### **WARNING** **CAUTION**

The proper debris shield must be in place on the unit when nylon cutting line is used. The cutting line can flap around if too much line is exposed. Always use the plastic debris shield with cut-off knife when using nylon cutting heads.

For nearly all cutting, it is good to tilt the line head so that contact is made on the part of the line circle where the line is moving **AWAY** from you and the debris shield. (See appropriate picture). This results in the debris being thrown **AWAY** from you.

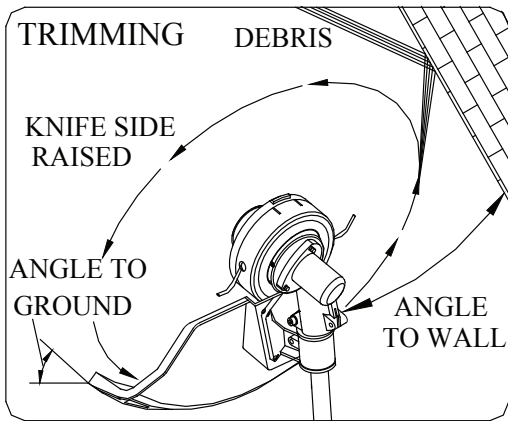
### **WARNING** **CAUTION**

Use only quality nylon monofilament line of the diameter 2.5mm. Never use wire or wire reinforced line in place of nylon trimmer line. Load your nylon line cutting head only with nylon trimmer line of the proper diameter.

### **WARNING** **CAUTION**

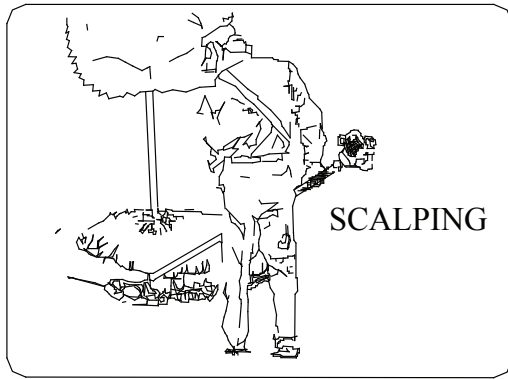
Use extreme caution when operating over bare spots and gravel, because the line can throw small rock particles at high speeds. Debris shields on the unit cannot stop objects which bounce or ricochet off hard surfaces.





### TRIMMING:

This is feeding the trimmer carefully into the material you wish to cut. Tilt the head slowly to direct debris away from you. If cutting up to a barrier such as fence, wall or tree, approach from an angle where any debris ricocheting off the barrier will fly away from you. Move the line head slowly until the grass is cut right up the barrier, but do not jam (overfeed) the line into the barrier. If trimming up to a wire mesh or chain linked fence be careful to feed only up to wire. If you go too far the line will snap off around the wire. Trimming can be done to cut through weed stems one at a time. Place the trimmer line head near the bottom of the weed—never high up which could cause the weed to chatter and catch the line. Rather than cut the weed right through, just use the very end of the line to wear through the stem slowly.

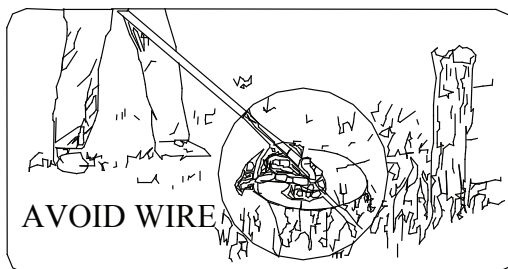
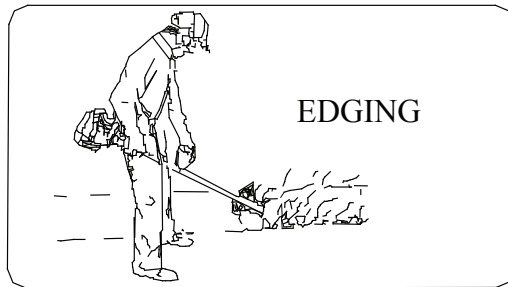


**WARNING ! CAUTION**

Do not use a steel blade for edging or capping.

### SCALPING AND EDGING:

Both of these are done with the line head tilted at a steep angle. Scalping is removing top growth leaving the earth bare. Edging is trimming the grass back where it has spread over a sidewalk or driveway. During both edging and scalping, hold the unit at a steep angle and in a position where the debris, and any dislodging dirt and stones, will not come back towards you even if it ricochets off the hard surface. Although the picture shows how to edge and scalp every operator must find for himself the angles which suits his body size and cutting situation.



**WARNING ! CAUTION**

Do not trim in any area where there are strands of fencing wire. Wear protective safety protecting. Do not cut where you cannot see what the cutting device is cutting.



## CUTTING WITH A BLADE

### CUTTING WITH A BLADE

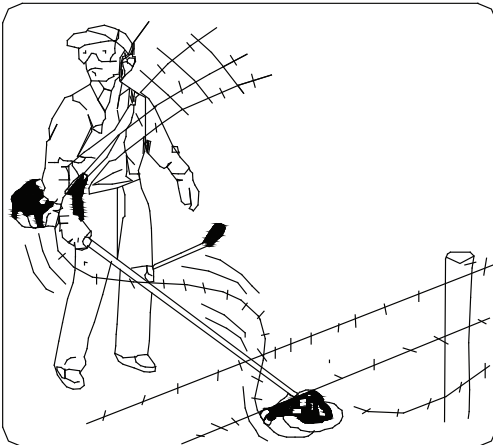
There are many different types of blades; however the two most commonly used are the following.

**BRUSHBLADE** is used for cutting brush and weeds up to 3/4" in diameter. Only CG420-2 255mm 3-blade can be used in this type of brush cutter.

**SAWBLADE** is used for cutting growth from 3/4" to 3" in diameter.

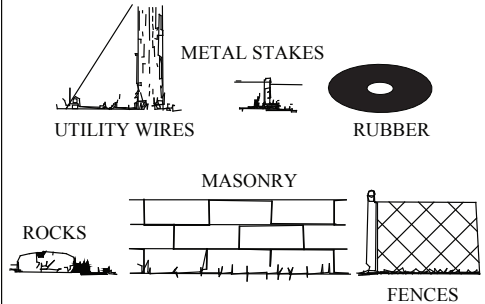
### WARNING CAUTION

Use the shoulder harness at all times. Adjust both harness and harness clamp on the unit so that the unit hangs a few inches above ground level. The cutting head and the metal debris shield should be level in all directions. Harness the unit on the right side of your body.



### WARNING DANGER

DO NOT TOUCH THESE TYPES OF OBJECTS WITH BLADE



### WARNING CAUTION

DO NOT USE A BRUSH CUTTER FOR CUTTING TREES.

### WARNING CAUTION

Do not cut with dull, cracked or damaged metal blade. Before cutting growth, inspect for obstructions such as boulders, metal stakes or strands of wire from broken fences. If an obstruction cannot be removed, mark its location so that you can avoid it with the blade. Rocks and metal will dull or damage a blade. Wires can catch on the blade head and flap around or be thrown into the air.

**SCYTHING WEEDS.** This is cutting by swinging the blade in a level arc. It can quickly clear areas of field grass and weeds. Scything should not be used to cut large, tough weeds or woody growths.

**NOTE**

Do not use a brush blade to cut trees which exceed a diameter of 1,27 to 1,905 cm.

Scything can be done in both directions, or just in one way which results in the debris being thrown away from you.

That is using the side of the blade that it is rotating away from you. Tilt down the blade slightly on this same side. You will be hit by some debris if you scythe in both directions.

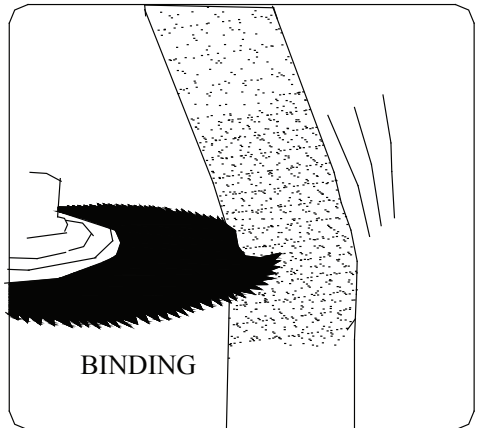
**SAWING** This must be done with a saw blade when the weeds are too thick and strong for scything.

If kickback occurs, the blade may be dull, or the material so thick and hard that you should use a saw blade instead of the brush blade.

Growth up to 7.62 cm in diameter, which is too thick for scything, may be cut by sawing. Sawing requires judgment on your part whether to cut on the side where the blade pulls away from you but throws back the debris, or on the side where the debris is thrown away from you but the reaction is push which could become a sickout (blade thrust).

Always cut on the side of the tree which will cause the tree to fall away from the unit. A kickout or bind may result if the tree falls toward the unit and pinches the blade.

Do not force the blade to cut. Do not change the angle of cut after into the wood. Avoid using any pressure or leverage which could cause the blade to bind or crack.



# FUEL AND OIL MIXTURES

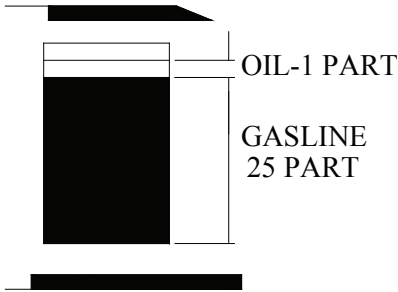


## WARNING!

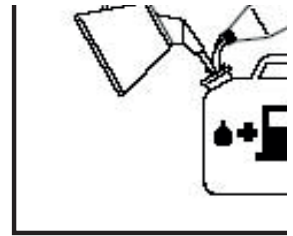
- Never fill the fuel tank to the very top.
- Never add fuel to the tank in a closed non-ventilated area.
- Do not add fuel to this unit close to an open fire or sparks.
- Be sure to wipe off spilled fuel before attempting to start engine.
- Do not attempt to refuel a hot engine.

Fuel used for this model is a mixture of unleaded gasoline and approved engine lubricant. When mixing gasoline with two-cycle engine oil, use only gasoline which contains NO ETHANOL or METHANOL (Types of Alcohol) Use Branded 89 octane or higher unleaded gasoline known to be of good quality. This will help to avoid possible damage to engine fuel lines and other engine parts.

MIXTURE RATIO IS 25:1 - GASLINE-25 PART, OIL-1 PART



Fuel mixture at the rate other than 25:1 may cause damage to the engine, Ensure mixture ratio is correct.



Mixture

### FUEL

The engine uses two-stroke fuel, a mixture of gasoline and 2-stroke lubricant 25:1

### GASOLINE

Use branded 89 octane or higher unleaded gasoline known to be of good quality.

### STORING FUEL

Store fuel only in a clean, safe, approved container. Check and follow local ordinances on type and location of storage container.

### IMPORTANT

Two-stroke fuel may separate. Shake fuel container thoroughly before each use. Stored fuel ages. Do not mix more fuel than you expect to use within a month.

### FUEL AND OIL MIXTURE

Inspect fuel tank making sure that it is clean and fill with fresh fuel. Use a mixture of 25-1.

# PREPARING FOR OPERATIONS

WHEN MIXING GASOLINE WITH TWO CYCLE ENGINE OIL, USE ONLY GASOLINE WHICH CONTAINS NO ETHANOL OR METHANOL (TYPES OF ALCOHOL). THIS WILL HELP TO AVOID POSSIBLE DAMAGE TO ENGINE FUEL LINES AND OTHER ENGINE PARTS. DO NOT MIX GASOLINE AND OIL DIRECTLY IN THE ENGINE FUEL TANK.

IMPORTANT: Failure to follow proper fuel mix instructions may cause damage to the engine.

1. When preparing fuel mixture, mix only the amount needed for the job you are to do. Do not use fuel that has been stored longer than two months. Fuel mixture stored longer than this will cause hard starting and poor performance. If fuel mix has been stored longer than this time, it should be removed and filled with fresh mixture.

## WARNING DANGER

2. Never fill the fuel tank to the very top.(under 3/4 of the tank)
3. Never add fuel to the tank in a closed non-ventilated area.
4. Do not add fuel to this unit close to an open fire or sparks.
5. Be sure to wipe off spilled fuel before attempting to start engine
6. Do not attempt to refuel a hot engine

### CHECK POINTS BEFORE OPERATION

1. Check for loose bolts, nuts and fittings.
2. Check the air cleaner for dirt. Clean the air filter of all dirt, etc. before operation.
3. Check to be sure that protector is securely in place.
4. Check to be sure that fuel is not leak.
5. Check to be sure that blade is no crack.

## WARNING DANGER

The engine exhaust from this product contains chemicals known to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

# ENGINE STARTING AND STOPPING PROCEDURES



## STARTING COLD ENGINE

1. Move the stop switch to „START“ position.
2. Give a gentle push on the primer pump repeatedly (7-10times) until fuel comes into the primer pump.
3. Cold Starts: Pull lever up to close choke.
4. Pull starter handle until engine false fires.
5. Push choke lever inwards (excessive cranking with choke lever will cause flooding engine making it difficult to start.)
6. Pull starter handle until engine starts.
7. Allow engine to warm up for a few minutes before using.

## STARTING WARM ENGINE

- If fuel tank was not run dry, pull starter one to three times and engine should start.

## DO NOT USE CHOKE

- If fuel tank was run dry, after refilling repeat steps 3 thru 7 in STARTING COLD ENGINE.

## STOPPING THE ENGINE

- Move switch to STOP position.

## TRANSPORT, HANDLING

- Blade guard should be installed when transport, handing of the unit.

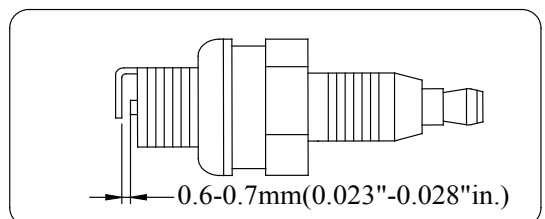
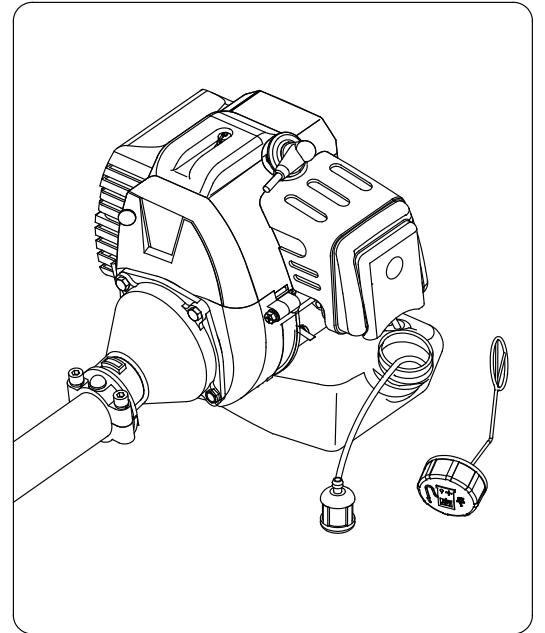
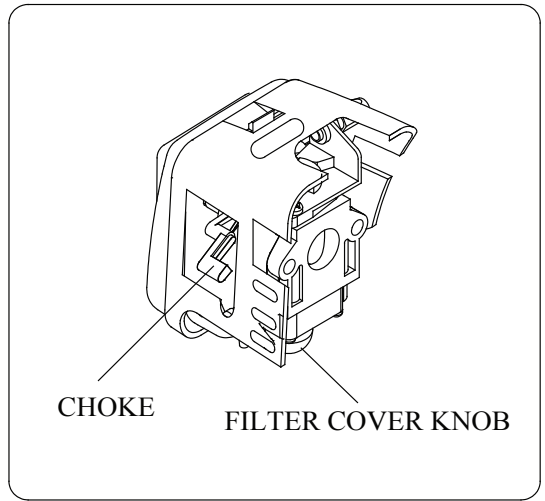
## INSTALLING BLADE GUARD

Clefte the blade guard and install on the blade ,then put the pin into the guard notch.

- The engine should be turned off when the unit is moved between work areas.
- After the engine has stopped ,the muffler is still hot. never touch hot Parts such as the muffler.
- Confirm that the fuel is not leaked from tank.

## EXTENDED STORAGE

- Inspect, clean and repair unit if necessary.
- Remove all fuel from tank.
- Start engine-This will consume all fuel in fuel line and carburetor.
- Remove spark plug and pour one tea spoon of clean motor oil into spark plug hole of cylinder-replace spark plug.
- Store in clean, dry, dust free area.
- Clean or replace the plug if fouled with heavy oily deposits.
- Replace the plug if the center electrode is worn rounded at the end.
- Spark gap 0.6-0.7mm (.023"-0.028")
- Fastening torque =145-155kg.cm(125-135in.lb)





## TROUBLE SHOOTING

### AIR FILTER

- Accumulated dust in the air filter will reduce engine efficiency. Increase fuel consumption and allow abrasive particles to pass into the engine. Remove the air filter as often as necessary to maintain in a clean condition.
- Light surface dust can readily be removed by tapping the filter. Heavy deposits should be washed out in suitable solvent.
- Remove filter cover by loosening air filter cover knob.

### ADJUSTING CARBURETOR

#### NOTE

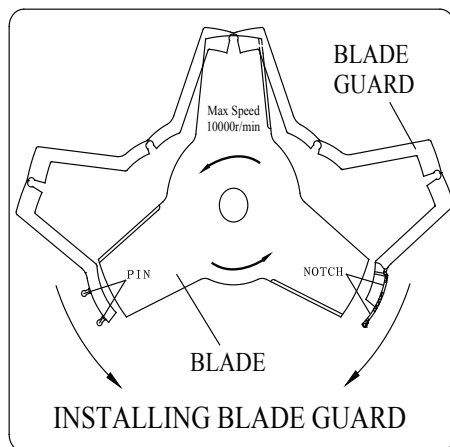
Do not adjust carburetor unless necessary. If you have trouble with the carburetor, see your dealer. Improper adjustment may cause engine damage and void warranty.

### FUEL FILTER

- Fuel tank is fitted with a filter. Filter is situated at the free end of fuel pipe and can be picked out through fuel port with a piece of hooked wire or the like.
- Check the fuel filter periodically. Do not allow dust to enter into fuel tank. Clogged filter will cause difficulty in starting engine or abnormalities in engine performance.
- When filter is dirty, replace the filter.
- When the inside of the fuel tank is dirty, it can be cleaned by rinsing the tank out with gasoline.

### CHECK SPARK PLUG

- Do not attempt to remove the plug from a hot engine in order to avoid possible damage to the threads.



- That the fuel system is in good condition and fuel is flowing to the engine.
- The ignition system is in good condition and the spark plug, sparks correctly.
- Compression of the engine is adequate.

### FAILURE TO START

- Dispose of fuel in tank.
- Insure that fuel is fresh and clean.
- Check fuel filter to make sure it is clean. (Replace filter if necessary).
- Make sure air filter elements are clean.
- Install new, properly gapped spark plug.
- When there is serious trouble with the unit, do not try to repair it yourself, but have your distributor or dealer do it for you.



# TROUBLE SHOOTING GUIDE

## 1. FAILURE TO START

Symptom			Probable cause	Remedy	
Cylinder compress pressure normal	Spark plug normal	Fuel system abnormality	these is no fuel in tank	add fuel in tank	
			fuel filter obstruct	clean fuel filter	
		Fuel system normal	Fuel	fuel is too dirty	instead fuel
				there is water in fuel	instead fuel
				there is too much	tear down spark plug
				fuel in cylinder	and dry it
	mixture ratio is improper	mixture proration			
	Fuel system normal	High voltage wire spark normal		Spark plug	spark plug fouled with oily deposits
			spark plug insulation damage		replace spark plug
			spark gap is too large or small		adjust spark gap 0.6-0.7mm
		High voltage wire spark abnormality	high voltage wire breach or break off	replace or tighten	
			coil looseness	tighten	
Fuel system normal	Ignition system normal	Compress press is shortage	piston ring attrite	replace a new	
			piston ring is broken	replace	
			piston ring cementation	eliminate	
			spark plug looseness	tighten	
			conjont surface of the cylinder and crank cass leak	eliminate	
	Compress normal	high voltage wire and spark	tighten the spark plug cap		
		plug contact badness stop switch failure or short circuit	repair or replace		

# TROUBLE SHOOTING GUIDE

## 2. LOW OUTPUT

Symptom	Probable cause	Remedy
Flame out when speedup	Fuel filter obstruct	Clean fuel filter Clean fuel road
The smoke is thin	fall short of fuel	adjust carburetor
Carburetor spout backward	muffler fouled with oily deposits	clean the oily deposits
Compress press is shortage	piston piston ring cylinder attrite	replace piston piston ring
Engine leak	conjoint surface of the cylinder and crank cass leak	repair
The end of two crank shaft leak	the seal is bad	replace seal
	engine overheats	avoid use it for long time
	burning room fouled with oily deposits	high speed and heavy load
		clean the oily deposits

## 3. ENGINE RUNNING UNSTABLE

Symptom	Probable cause	Remedy
there are knock sound in engine	piston, piston ring, cylinder attrite	replace piston, piston ring
	piston pin, piston attrite bearing of crank shaft attrite	replace piston pin, piston replace bearing
there are metal knock sound	engine overheats	avoid use it for long time
	burning room fouled with oily deposits	high speed and heavy load
	gasoline branded is unfit	clean the oily deposits replace require branded octane
engine ignition break off	there is water in fuel	instead fuel
	spark gap is wrong	adjust spark gap 0.6-0.7 mm
	coil gap is wrong	adjust coil gap 0.3-0.4 mm



## DECLARATION OF CONFORMITY

We, undersigned KPT, Ltd.: 8F, Building 9, North Bank Fortune Centre, Jiangbei District, Ningbo, 315020, PRC, Declare under our sole responsibility that the products: RR BC 20-42.7/ LDBC430G, RR BC 20-52/LDBC520G – BRUSH Cutters, to which this declaration relates is in conformity with the following regulations and normative documents:

EC DIRECTIVES: 2014/30/EU,2006/42/EC, 2000/14/EC

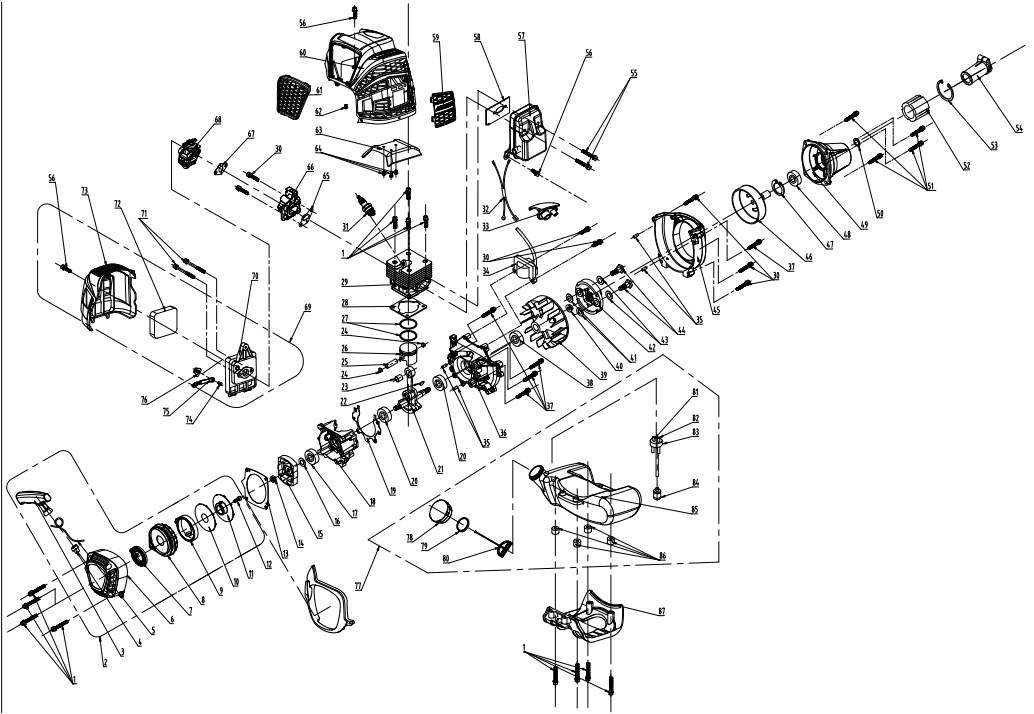
HARMONIZED STANDARDS: EN ISO 11806-1:2011, EN ISO14982:2009.

This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacturers consent.

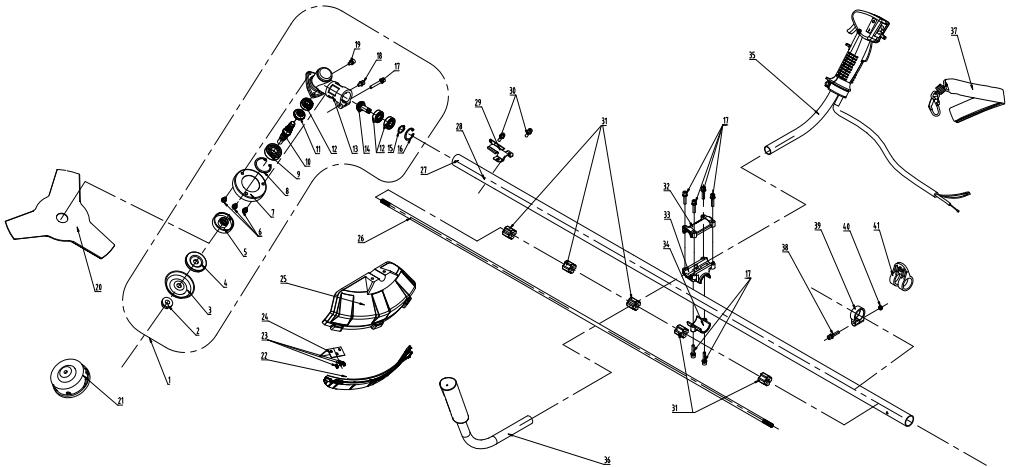
Ningbo  
May 2021

  
宁波正威进出口有限公司  
KINPOW TRADING COMPANY LIMITED

# Engine SPARE PARTS LIST



# SPARE PARTS LIST OF G shaft



<b>No.</b>	<b>Parts Namer</b>
1	Hexagon socke Screw M5x25
2	Starter assy
3	Starter Handle
4	Rope protector
5	Sarter rope
6	Sarter cover
7	Starter Spring Small
8	Rope wheel big
9	Starter Spring big
10	Starter Spring cover
11	Rope wheel small
12	Screw
13	Aluminium plate
14	Pulley Nuts
15	Starter pulley
16	Flat washer
17	Oil Seal 12x22x7
18	Crankcase left
19	Crankcase Gasket
20	Bearing 6202
21	Crankshaft
22	Moon Key 3x5x13
23	Needle bearing 10x13x16
24	Clip
25	Piston Pin
26	Piston
27	Piston ring
28	Cylinder gasket
29	Cylinder
30	Hexagon socke Screw M5x20
31	Spark plug
32	Off line

<b>No.</b>	<b>Parts Namer</b>
33	Ignition coil cap
34	Ignition coil
35	Pin 5x13
36	Crankcase right
37	Hexagon socke Screw M5x35
38	Oil seal 15x30x7
39	Fly Wheel
40	Nut 8
41	Flat Washer
42	Clutch
43	Washer
44	Clutch Screw M8
45	Side cover
46	Clutch drum
47	Stop ring 35
48	Bearing 6202
49	Contecting parts
50	Stop ring 15
51	Hexagon socke Screw M6x20
52	Anti-vibration busher
53	Stop ring 35
54	Connect shaft
55	Hexagon socke Screw M6x55
56	Hexagon socke Screw M6x15
57	Muffler
58	Muffler Gasket
59	side cover
60	Cylinder Cover
61	plstic parts
62	Cross screw 4x12
63	Fan guard
64	Cross screw 4x12

No.	Parts Namer
65	Inlet pipe gasket
66	Inlet pipe
67	Carburetor gasket
68	Carburetor
69	Air filter assy
70	Air filter base
71	Hexagon socke Screw M5x55
72	Air filter element
73	Air filter cover
74	Cross screw 4x12
75	choke rod

No.	Parts Namer
76	fixer for choke rod
77	fuel tank assy
78	fuel cap
79	fuel cap gasket
80	fixer
81/82/83	fuel pipe set
84	fuel filter
85	fuel tank body
86	damper
87	fuel tank protector

NO.	PART NAME
1s	Gear box assy
2s	Nuts M10
3s	Blade cover -down
4s	Holder up
5s	Holder down
6s	Screw M5x10
7s	Blade cover -up
8s	Stop ring 32
9s	Bearing 6002-2RS
10s	Gear shaft
11s	Gear
12s	Bearing 6000-2RS
13s	Gear box
14s	Pinion
15s	Stop ring 10
16s	Stop ring 26
17s	Hexagon socke Screw M5x35
18s	Hexagon socke Screw M5x12
19s	Hexagon socke Screw M6x12
20s	3T metal blade

NO.	PART NAME
21s	Nylon head
22s	Guard Belt
23s	Screw M5x14
24s	Small blade
25s	Guard
26s	Driver shaft 1530 mm x 9T
27s	Aluminium pipe
29s	Iron plate
30s	Hexagon socke Screw M5x20
31s	Oil bearing
32s	Up cover 1
33s	Middle cover 2
34s	Down cover
35s	Switch handle right
36s	Switch handle left
37s	Belt
38s	Hexagon socke Screw M5x20
39s	Clamp
40s	Nuts M5
41s	Harness clamp

## **СЪДЪРЖАНИЕ**

<b>СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА</b>	<b>2</b>
<b>ВЪВЕДЕНИЕ/ ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ</b>	<b>30</b>
<b>ГРАФИЧНО ИЗОБРАЖЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	<b>32</b>
<b>ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b>	<b>33</b>
<b>ОПИСАНИЕ</b>	<b>37</b>
<b>СГЛОБЯВАНЕ/МОНТАЖ</b>	<b>39</b>
<b>ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА</b>	<b>41</b>
<b>РЯЗАНЕ С КОРДА</b>	<b>42</b>
<b>РЯЗАНЕ С НОЖ</b>	<b>44</b>
<b>ГОРИВО И МАСЛЕНИ СМЕСИ</b>	<b>46</b>
<b>РАБОТА</b>	<b>47</b>
<b>ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ</b>	<b>48</b>

A black circular logo containing the white letters "BG" in a bold, sans-serif font.

**BG**



## ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви, че сте избрали нашия продукт. Настоящата инструкция за експлоатация обяснява как да се справяте с моторния тример. Преди да пристъпите към работа с продукта, моля прочетете тази инструкция внимателно, спазвайте предписанията за работа с машината и се отнасяйте с внимание към тази задача. Моля имайте предвид, че производителя си запазва правото да прави промени и модификации по моделите без да уведомява предварително.



# ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Модел	RR BC 20-42.7	RR BC 20-52	
Основна единица	Вид на управление	Автоматични центробежни зъбци, спираловиден ангренаж, задвижващ вал	Автоматични центробежни зъбци, спираловиден ангренаж, задвижващ вал
	Максимална скорост на задвижващия вал (r/min)	8500-9000	8500-9000
	Скорост на празен ход (r/min)	3000±200	3000±200
	Вибрации при максимални обороти (m/s)	≤15	≤15
	Нивото на звуково налягане и стойностите на шум трябва да бъдат измервани и преценявани в съответствие с ISO22868		
	Ниво на звуково налягане [dB(A)] (ISO22868)	=96 dB(A)	=96 dB(A)
	Стойности на шум [dB(A)] (ISO22868)	=113 dB(A)	=113 dB(A)
	Вибрации (ISO22867)	5.79 m/s <sup>2</sup>	5.79 m/s <sup>2</sup>
	Предавателно число	15:20	15:20
	Посока на въртене на ножовете	Обратно на часовниковата стрелка (гледано от горе)	Обратно на часовниковата стрелка (гледано от горе)
Тип на ръкохватките	Двойно захващане, ръкохватки с U-образна форма	Двойно захващане, ръкохватки с U-образна форма	
Тегло (kg)	7.2	7.4	
Двигател	Двигател	1E40F-5	1E44F-5
	Тип	Въздушно охлаждан, двутактов, вертикален бутален клапан, бензинов двигател	Въздушно охлаждан, двутактов, вертикален бутален клапан, бензинов двигател
	Вместимост (cm <sup>3</sup> )	42.7	52
	Номинална мощност	1,25 kW	1.45 kW
	Макс. мощност (kW/r/min)	1.45/6500	1.75/6500
	Карбуратор	Мембранен вид	Мембранен вид
	Запалване	Неконтактно електронно запалване	Неконтактно електронно запалване
	Начин на стартиране	Ръчно	Ръчно
	Използвано гориво	Бензин, смесен с двутактово масло (съотношение 25/1)	Бензин, смесен с двутактово масло (съотношение 25/1)
	Капацитет на горивния резервоар (L)	1200ml	1200ml
Тегло (kg)	4.1	4.2	
Дължина на основната тръбна част (mm)	1500	1500	
Дължина на задвижващия вал (mm)	1530	1530	
Стандартни остриета (mm)	255mm*1.6mm*25.4mm*3-връх и корда 440 mm	255mm*1.6mm*25.4mm*3-връх и корда 440 mm	

Техническите данни са обект на промени без предупреждение.

## ГРАФИЧНИ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Тъй като моторната резачка е високоскоростен, бързорезещ инструмент, трябва да спазвате правила за безопасност при работа с него, за да се намали риска от персонално нараняване. Прочетете внимателно тази инструкция. Запознайте се с управлението и правилната работа на инструмента. Уверете се, че знаете как да го изключвате, в случай, че се наложи да спрете работа по спешност.



Този символ, придружен с думите **ВНИМАНИЕ** и **ОПАСНОСТ** предупреждава, че има предпоставки, които могат да доведат до **СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ**



Прочетете и разберете инструкциите за работа и безопасност.



Винаги носете предпазни очила и антифони.



Винаги изключвайте двигателя преди да почиствате инструмента или да сменяте консумативи.



**ВНИМАНИЕ!** Не правете модификации по тримера по никакъв начин. Неправилното използване може да доведе до сериозни или фатални наранявания.

### **ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ!**

Изпаренията от двигателя съдържат химични съединения, които могат да доведат до рак или репродуктивни заболявания.

Спецификациите, описанията и илюстративния материал в това упътване са валидни по времето на отпечатване на тази инструкция, но са предмет на промяна без предизвестие. Илюстрациите могат да включват допълнително /опционално/ оборудване или аксесоари и да не включват цялото стандартно оборудване.



## ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Предпазните мерки трябва да се съблюдават. Както всяко енергоемко оборудване с този инструмент трябва да се работи внимателно. НЕ ИЗЛАГАЙТЕ СЕБЕ СИ И ОКОЛНИТЕ НА ОПАСНОСТ. Съблюдавайте тези основни правила. Не позволявайте на други да използват машината, освен ако са напълно отговорни, прочели са и са разбрали инструкцията на машината, и са обучени за работа с нея.

- Винаги носете предпазни очила за защита на очите. Облечете се подходящо, не носете широки дрехи или бижута, които могат да бъдат захванати от движещите се части на уреда. Винаги носете предпазни, здрави обувки, които не се пързаят. Дългата коса трябва да е прибрана на тила. Препоръчително е краката и стъпалата да са покрити, за да са предпазени от летящи частици по време на работа.

- Проверете машината за разхлабени части (гайки, винтове, болтове и др.) и за евентуални повреди. Преди употреба поправете или подменете части, ако е необходимо.

- Не използвайте допълнителни приспособления, които не са препоръчани от производителя. Това може да доведе до сериозни наранявания на работещия и околните или до повреда на уреда.

- Пазете дръжките чисти от масло и бензин.

- Винаги използвайте добре регулирани дръжки и раменна лента, когато режете.

- Не пушете, докато смесвате гориво или пълните резервоара.

- Не смесвайте гориво в затворено помещение или близо до открит пламък. Осигурете адекватна вентилация.

- Винаги смесвайте и съхранявайте горивото в пригоден за целта, маркиран контейнер, одобрен от местните власти и предназначен за такава употреба.

- Никога не отстранявайте капачката от резервоара за гориво, докато двигателят работи.

- Никога не стартирайте двигателя и не го оставяйте да работи в затворено помещение или сграда. Газовете, които се отделят съдържат опасни карбонови съединения.

- Никога не правете настройки по двигателя, докато уредът работи и е пристегнат с ремък към работещия. Настройването трябва да става, когато

уредът е поставен на равна, чиста повърхност.

- Не използвайте уреда, ако е повреден или не е настроен добре. Никога не махайте предпазителя на машината, защото това може да доведе до сериозни наранявания на работещия или околните, както и до повреда на машината.

- Проверете зоната, която се обработва и премахнете всички остатъци, които могат да се оплетат около найлоновата режеща глава. Също така отстранете всички предмети, които могат да бъдат изхвърлени встрани от машината, докато работи.

- Пазете децата встрани. Наблюдателите трябва да стоят на безопасно разстояние от работната зона – поне 15 метра (50 фута).

- Никога не оставяйте машината без надзор.

- Не използвайте машината за други дейности, различни от предназначението ѝ, описано в тази инструкция.

- Не се пресягайте. Докато работите заемете удобна позиция на краката и пазете равновесие през цялото време. Не включвайте машината, ако стоите на стълба или друга нестабилна повърхност, която не осигурява стабилност на краката.

- Пазете ръцете и краката от режещата корда или нож, докато машината работи.

- Не използвайте уреда за отстраняване на отломки.

- Не използвайте машината, когато сте уморени, болни или под влиянието на лекарствени медикаменти, наркотични вещества или алкохол.

- Използвайте само здрава корда/нож. Ако ударите камък или друго препятствие, спрете двигателя и проверете главата. Никога не използвайте счупена или небалансирана касета за корда/нож.

**СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА ПОДМЯНА НА АКЕСОАРИ.**

- Не съхранявайте в затворено помещение, където изпаренията от горивото могат да влязат в контакт с пламък от нагревател за вода, други нагреватели, фурни и т.н. Съхранявайте в заключено, добре проветриво място.

- Осигурете безопасно и добро функциониране на вашия продукт. Резервни части и аксесоари може да намерите при вашия доставчик. Използването на части и аксесоари, не препоръчани или непроизведени от производителя може да предизвика повреда на машината или наранявания на работещия с нея или околните, както и да доведе до невалидност на гаранцията на продукта.

- Почиствайте машината, особено горивния резервоар, около него и въздушния филтър, след всяка работа.

- Когато пълните гориво, това трябва да става при спрян и изцяло охладен двигател. Никога не сипвайте гориво, докато двигателят работи или е горещ. Ако разлеете бензин, преди да включите машината, се уверете, че сте подсушили напълно мястото и материалите, които сте използвали за подсушаване са далече от работната повърхност и машината.
- Спазвайте дистанция от околните и другите работещи. Разстоянието трябва да е поне 15 метра (50 фута).
- Когато към вас се приближава друг работещ с такава машина, внимателно привлечете вниманието му и се уверете, че той спира двигателя. Внимавайте да не стреснете или разсеете работещ с такава машина човек. Това може да предизвика опасна ситуация.
- Никога не докосвайте найлоновата режеща глава, когато двигателят работи. Ако е необходимо да преместите предпазителя или найлоновата режеща глава, спрете двигателя и се уверете, че главата е спряла да се върти.
- Когато местите машината между места за обработване, трябва да спрете двигателя.
- Бъдете внимателни да не ударите режещата глава с камък или в земята. Безпричинно невнимателната работа ще съкрати живота на уреда, както и ще създаде среда, която не е безопасна за вас и за околните.
- Внимавайте за разхлабени или прегрели части. Ако има аномалия в машината, спрете незабавно работа и внимателно проверете. Ако е необходимо, занесете уреда на ремонт в оторизиран сервиз. Никога не продължавайте работа с машина, която не функционира правилно.
- При стартиране или по време на работа на двигателя, никога не докосвайте горещите части като заглушител, жица под голямо напрежение или свещта.
- След като двигателят спре, заглушителят е все още горещ. Никога не поставяйте машината на място, където има запалими материали (суха трева и т.н.), запалими газове или запалими течности.
- Бъдете особено внимателни при работа по време на дъжд или след като е валило, когато земята е още мокра и може да е хлъзгава.
- Ако се подхлъзнете или паднете на земята, или хлътнете в дупка, незабавно пуснете лоста за подаване на газ.
- Бъдете внимателни да не изпуснете машината или да я ударите в препятствие.
- Спрете двигателя и отстранете лулата на свещта преди да настройвате или поправяте машината.
- Правете периодични проверки на уреда, за да осигурите безопасната

му и ефективна работа. За основна инспекция на машината, молим да се свържете с производителя или доставчика.

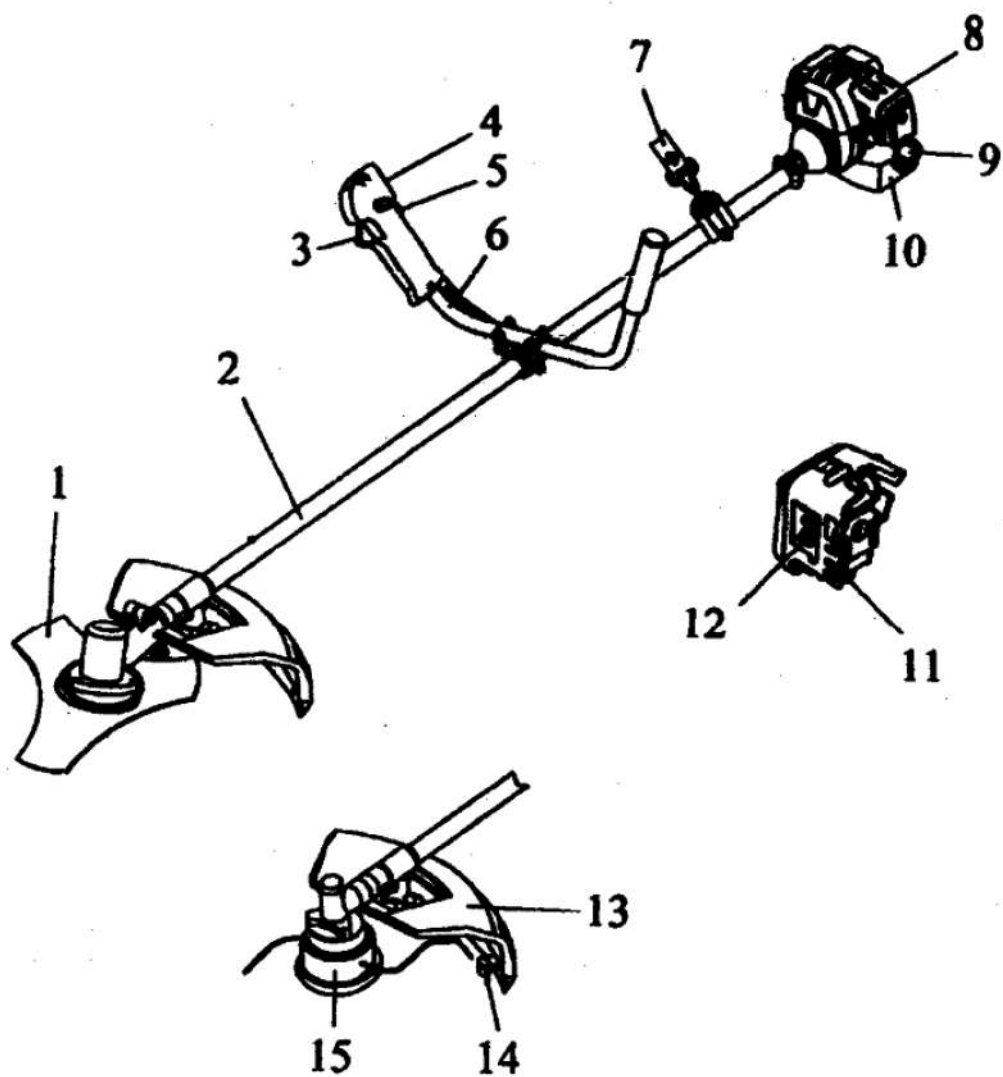
- Пазете машината далече от огън или искри.
- Предполага се, че състоянието, наречено „Феноменът Рейнолдс“, което засяга пръстите на някои хора, може да се появи при излагане на студ и вибрации. Излагането на студ и вибрации може да причини усещане за изтръпване и парене, последвани от загуба на цвят и сковане на пръстите. Следните предпазни мерки са силно препоръчителни, защото минималното излагане, което може да отключи болестта, не е установено. Поддържайте тялото си топло, особено главата, врата, стъпалата, глезените, ръцете и китките.

Поддържайте добра циркулация на кръвта посредством извършването на различни упражнения за ръцете и по време на чести почивки, не пушете. Намалете работните часове. Опитайте се всеки ден да извършвате задачи, за които не се изискват употреба на резачка за храсти или други инструменти, които се държат с ръце.

Ако усетите дискомфорт, зачервяване и подуване, се консултирайте с физиотерапевт преди отново да се изложите на студ и вибрации.

- Винаги носете предпазни средства за ушите. Излагането на силен шум за продължителен период от време може да доведе до увреждане на слуха и дори до загубата му.
- Носете защита на главата и лицето, за да предотвратите наранявания от тежести или клони.
- Носете ръкавици с покритие срещу подхлъзване, за да осигурите подобър захват за дръжката на моторната коса. Ръкавиците намаляват и предаването на вибрации към ръцете ви.
- **ВНИМАНИЕ!** Областта на подрязване все още е опасна, докато машината е в процес на спиране.

# ОПИСАНИЕ





## ОПИСАНИЕ

ИНСТРУКЦИЯТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ е включена към проекта. Прочетете я внимателно и я запазете за ползване в бъдеще, за да научите правилните и безопасни техники за работа.

1. Метален косящ нож – острие за рязане, което може да се използва за рязане на трева, плевели и храсти.
2. Носеща тръба – съдържа специално проектиран и облицован задвижващ вал.
3. Спусък за подаване на газ – поставен на предната част на дясната ръкохватка.
4. Бутон за запалване – плъзгащ се бутон (според модела), поставен в горната част на дясната ръкохватка. Преместете копчето в положение „I“ за пускане и положение „0“ за спиране.
5. Лост за безопасност – намира се в задната част на дясната ръкохватка. Натиснете преди ускорение. Ако не натиснете лоста, спусъка за подаване на газ не може да бъде задействан.
6. Ръкохватка – може да се регулира за удобство.
7. Презрамка – регулируем ремък, който придържа машината към работещия.
8. Предпазен капак на карбуратора и въздушния филтър.
9. Капачка на резервоара.
10. Резервоар.
11. Горивоподкачваща помпа – натискането на помпата (7 до 10 пъти преди стартиране) ще отстрани въздуха и замърсеното гориво от горивната система и ще вкара прясно гориво в карбуратора.
12. Смукач – лостът за контрол на смукача се намира върху капака на филтъра. При студен старт лостът се дърпа нагоре.
13. Предпазител на режещия нож и корда – не използвайте уреда без поставен предпазител. Той спомага работещият да бъде защитен от отклонилите се отпадъци по време на рязане.
14. Нож за изрязване на краищата на кордата – монтиран върху предпазителя. Реже краищата на кордата до необходимата дължина. Ако кордата стане прекалено дълга, това може да доведе до прегряване и/или повреда на двигателя.
15. Магазин за корда – съдържа подменящата се навита корда.



## СГЛОБЯВАНЕ - МОНТАЖ НА НОЖА



*Забележка: На схемата е даден монтажа на диск с 40 зъба. По същия начин става монтажа на нож четириръчев, трилъчев (в комплекта), диск с 80 зъба.*

## МОНТАЖ НА МАГАЗИН С КОРДА



### **ВНИМАНИЕ! ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

ПРЕКАЛЕНА ВИБРАЦИЯ! ВЕДНАГА СПРЕТЕ ДВИГАТЕЛЯ! Изключително голямата вибрация на острието означава, че то не е правилно монтирано. Незабавно спрете двигателя и проверете острието. Неправилно поставеното острие ще причини нараняване. Използвайте само оригинални части за рязане, препоръчани или произведени от производителя.

# ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

## **ВНИМАНИЕ! ⚠ ОПАСНОСТ!**

Всички модели тримери и моторни косачки могат да хвърлят малки камъчета, отломки и малки предмети, както и частички от материала, който се реже в момента. Прочетете внимателно тези правила за безопасна работа и следвайте стриктно инструкциите за употреба.

Прочетете внимателно инструкцията за употреба. Уверете се, че сте добре запознати с устройството и правилното използване на уреда. Трябва да знаете как да спрете машината и да изключите двигателя. Трябва да знаете как да откопчаете захванатия за вас уред.

Никога не позволявайте на друг да използва уреда, без да се е запознал предварително с инструкцията. Уверете се, че работещият носи защитни средства за стъпалата, краката, очите, лицето и слуха. Не разчитайте на предпазния щит, монтиран на уреда, да защити очите ви от отхвъркнали или рикоширали отломки и предмети. Погрижете се в работната област да няма наблюдатели, деца и домашни любимци. Никога не позволявайте на деца да работят или играят с уреда.

Не позволявайте на странични наблюдатели да влизат в зоната на работа заедно с вас. Тази зона е в радиус 15 метра (около 16 стъпки) или 50 фута.

Настоявайте лицата в рисковата зона или в близост до нея да носят предпазни очила. Ако уредът трябва да се използва в близост до незащитени хора, работете с ниска скорост, за да намалите риска от летящи частици.

Преместете спирация бутон на позиция „стоп“, когато двигателя е натоварен. Преди да започнете рязане, се уверете, че бутонът е надежден и в добро състояние. Можете да работите с уреда, само когато спирация бутон функционира добре.

Направете си практика да проверявате, че режещото приспособление спира да се върти, когато двигателят е ненатоварен.

## **ВНИМАНИЕ! ⚠ ОПАСНОСТ!**

В допълнение към предпазните средства за глава, очи, лице и уши носете и обувки, защитаващи стъпалата ви, подобряващи стабилността ви по хлъзгави повърхности.

Не носете вратовръзки, бижута или отпуснати, висящи дрехи, които могат да бъдат захванати от уреда.

Не носете отворени на пръстите обувки, не ходете боси. В определени ситуации трябва да носите цялостна защита за главата и лицето. Бъдете внимателни за откат и за налягането на турбината.





## РЯЗАНЕ С КОРДА

**ВНИМАНИЕ! ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не използвайте циркулярен нож за кастрене и косене.

**ВНИМАНИЕ! ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Когато режете с найлонова нишка, предпазителя от частици трябва да бъде поставен на уреда. Винаги използвайте предпазителя с режещия нож за подрязване на краищата на кордата.

Водете косата право с лек наклон напред, така че да се движи над земята. Винаги движението на косата трябва да е в посока навън, а не към оператора.

**ВНИМАНИЕ! ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Накланянето на косата в грешната посока ще изстреля частици директно към вас. Ако главата на нишката се държи успоредно на земята, така че рязането да става по цялата окръжност на нишката, частиците ще се насочат към вас, влаченето ще забави двигателя и ще изразходвате много повече корда.

**ВНИМАНИЕ! ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Използвайте само качествена найлонова моновлакната нишка с диаметър 2,5 мм. Никога не използвайте жица или нишка, подсилена с жица, вместо найлоново режещо влакно. Зареждайте режещата глава само с найлонова корда със съответстващ диаметър.

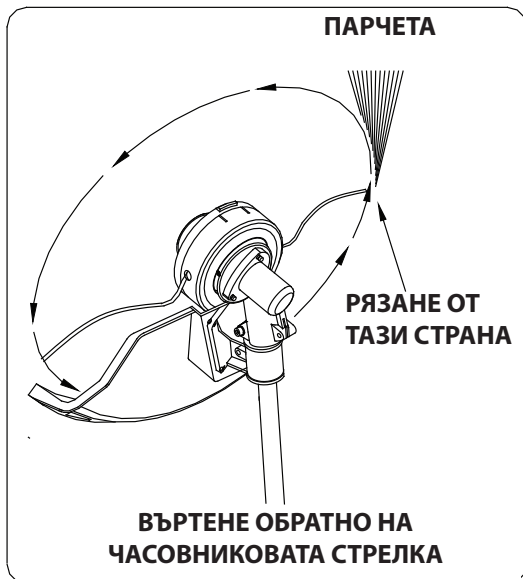
**ВНИМАНИЕ! ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Бъдете изключително внимателни, когато работите на оголени места и дребен чакъл, защото нишката може да запрати малки камъчета с висока скорост. Предпазният щит на машината не може да спре предмети, които отскачат или рикошират от твърди повърхности.



**НОЖ ЗА ПОДРЯЗВАНЕ  
НА КРАИЩАТА ОТ  
ЛЯВАТА СТРАНА**

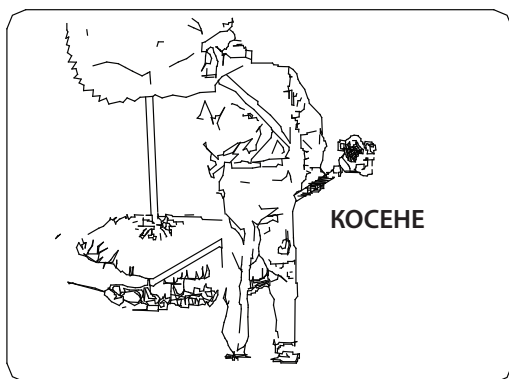
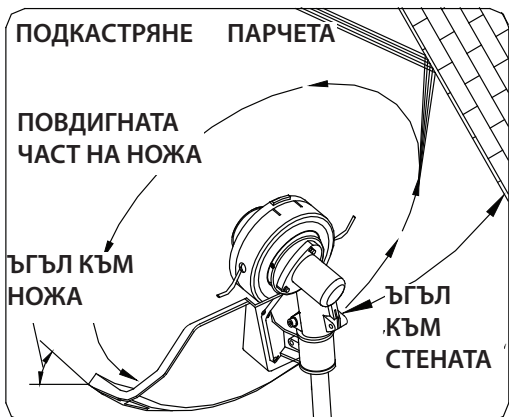
Магазинът с кордата се движи в посока обратна на часовниковата стрелка. Ножът за подрязване на краищата ще бъде от дясната страна на предпазителя от частици.



**ПАРЧЕТА**

**РЯЗАНЕ ОТ  
ТАЗИ СТРАНА**

**ВЪРТЕНЕ ОБРАТНО НА  
ЧАСОВНИКОВАТА СТРЕЛКА**



### ПОДКАСТРЯНЕ:

Внимателно приближете и вкарайте тримера в материала, който искате да режете. Наклонете главата бавно, за да изпрати частиците далеч от вас. Ако режете до препятствие като ограда или дърво, приближете се под такъв ъгъл, така че, ако рикошират частици в препятствието, това да става в посока далече от вас. Бавно преместете главата на нишката, докато тревата е отрязана точно до препятствието, но не приближавайте влакното до препятствието.

Ако косите в близост до телена мрежа или ограда, бъдете внимателни и режете само около телта. Ако отидете по-близо режещата корда може да се скъса или омотае около телта. С косенето може да се отрежат и стъблата на плевели един по един. Насочете кордата близо до долния край на плевела – никога по-високо. Последното може да причини раздърпване и захващане на кордата. Вместо да режете направо самия плевел, просто използвайте края на кордата, за да отрежете бавно стъблото.

### КОСЕНЕ И КАСТРЕНЕ:

Двете горепосочени дейности се извършват с главата на нишката, наклонена под голям ъгъл. Косенето премахва горните израстъци, оставяйки земята. Кастренето е рязане на тревата на места, където е избуяла на пътеки и пътища.

По време на двата процеса, дръжте уреда под голям ъгъл и в позиция, при която остатъците и други отделени отпадъци и камъни няма да насочват към вас дори ако рикошират по повърхността на предпазителя. Въпреки че картината показва как да косите и кастрите, всеки работещ трябва да определи сам за себе си ъгъла, който пасва на размера на тялото му и условията при рязане.

### ВНИМАНИЕ! ⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не косете в зона, където има телчета от жица за ограда. Носете предпазни средства. Не режете там, където не виждате какво реже уредът.



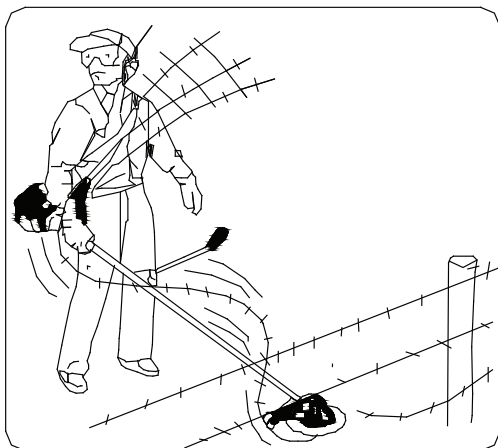
## РЯЗАНЕ С МЕТАЛЕН НОЖ

Има много различни видове ножове, но двата най-използвани вида са следните:

- Нож за храсти – използва се за рязане на храсти и плевели с диаметър до 1.905 cm.
- Диск за циркуляр – използва се за рязане на израстъци от 1,905 cm до 7,62 cm диаметър.

### ВНИМАНИЕ! ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Винаги използвайте раменния ремък. Нагласете него и стягата му на уреда, така че той да виси на няколко инча над нивото на земята. Режещата глава и щита за защита от метални частици трябва да бъдат изравнени във всички посоки. Нарамете уреда от дясната страна на тялото си.



**ВНИМАНИЕ! ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
НЕ ДОКОСВАЙТЕ ТЕЗИ ВИДОВЕ ПРЕДМЕТИ С ОСТРИЕТО. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ РЕЗАЧКАТА ЗА ХРАСТИ ЗА РЯЗАНЕ НА ДЪРВЕТА.



**ВНИМАНИЕ! ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ НОЖЪТ ЗА РЯЗАНЕ НА ДЪРВЕТА.

**ВНИМАНИЕ! ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не режете със затъпен, пропукан или повреден метален нож. Преди косене, проверете за препятствия като метални пръчки или жици от оградна мрежа. Ако препятствието не може да се премести, маркирайте местоположението му, така че да може да го избегнете с острието. Камъните и метала ще затъпят или повредят остриетата. Жиците могат да бъдат захванати от ножа и да се увият или да бъдат запратени във въздуха.

## КОСЕНЕ НА ПЛЕВЕЛИ

Това е рязане чрез залюляване на ножа в хоризонтална дъга. То може бързо да разчисти области тревно поле или плевели. Рязането на плевели не трябва да се използва за рязане на големи, жилави или дървесни израстъци.

### ЗАБЕЛЕЖКА

Не използвайте нож за храсти за рязане на дървета, чийто диаметър надвишава от 1,27 cm до 1,905 cm

## РЯЗАНЕ

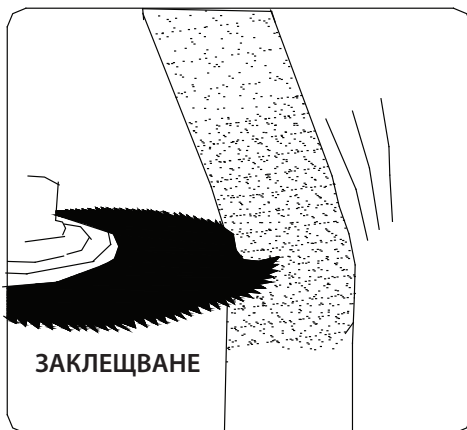
Тази дейност се извършва с острие-трион, когато плевелите са прекалено дебели и здрави за косене.

Ако се появи откат, острието може да се е затъпило или материалът може да е толкова дебел и твърд, че да е необходимо използването на трионно острие вместо острие за храсти.

Израстък с 7,62 cm в диаметър, който е прекалено дебел за косене, може да се отреже чрез отрязване с трион. Отрязването изисква сами да прецените дали да режете от страната, където ножът се отдръпва от вас, но изпраща остатъци във ваша посока или от страна, която изпраща частиците далеч от вас, но реакцията от натиска може да премине в откат (забиване на ножа).

Винаги режете от тази страна на дървото, от която ще падне далеч от уреда. Откат или засядане може да се получи, ако дървото пада по посока на уреда и удари острието.

Не натискайте ножа. Не променяйте ъгъла на рязане, когато ножът е вече в дървото. Избягвайте прилагането на натиск или лост, защото това може да доведе до засядане или счупване на острието.



# ГОРИВНА СМЕС

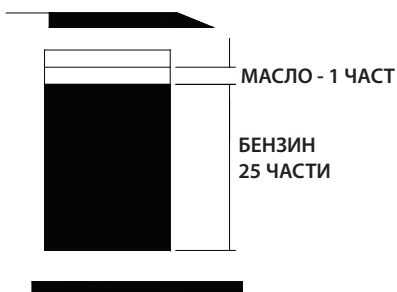


## ВНИМАНИЕ!

- Никога не наливайте гориво догоре в резервоара.
- Никога не доливайте гориво в резервоара в затворено и непроветрено място.
- Не доливайте гориво на този уред в близост до открит огън или искри.
- Преди да стартирате двигателя, избършете добре в случай, че има разлято гориво.
- Не пълнете резервоара, ако двигателят е топъл.

Използваното гориво е смес от неетилиран бензин и одобрен лубрикант за двигател. Когато смесвате бензин с масло за двутактов двигател, използвайте само бензин, който НЕ СЪДЪРЖА ЕТАНОЛ И МЕТАНОЛ (вид алкохол). Използвайте марка 89 октана или по-висок неетилиран бензин, за който се знае, че е с добро качество. Това ще помогне да избегнете възможна повреда на тръбопровода на двигателя и други негови части.

СЪОТНОШЕНИЕ НА СМЕСТА Е 25:1 – БЕНЗИН – 25 ЧАСТИ, МАСЛО – 1 ЧАСТ



**Горивната смес с съотношение, различно от 25:1 може да причини повреда на двигателя. Уверете се, че съотношението на сместа е правилно.**

Масло	Бензин
4 ml	- 100 ml
8 ml	- 200 ml
12 ml	- 300 ml
16 ml	- 400 ml
20 ml	- 500 ml
24 ml	- 600 ml
28 ml	- 700 ml
32 ml	- 800 ml
36 ml	- 900 ml
40 ml	- 1000 ml

## ГОРИВО

Двигателят използва гориво за двутактов двигател, смес от бензин и двутактово масло в съотношение 25:1.

## БЕНЗИН

Използвайте бензин 89 октана или по-висок неетилиран бензин, за който се знае, че е с добро качество.

## СЪХРАНЕНИЕ НА ГОРИВОТО

Съхранявайте горивото само в чист, безопасен, одобрен контейнер. Проверете и спазвайте местните разпоредби за вида и местоположението на контейнера за съхранение.

## ВАЖНО!

Горивната смес за двутактов двигател може да се раздели на бензин и масло, ако не се използва по-дълго време. Разклатете силно резервоара на машината или съда, в който се съхранява горивото преди всяка употреба. Период за съхранение на горивото – два месеца. Не смесвайте повече гориво от това, което очаквате да използвате за месец.

## ГОРИВНА СМЕС

Проверете горивния резервоар, за да се уверите, че е чист и пълен с прясно гориво. Използвайте смес 25:1.



**Забележка. Използвайте САМО двутактово масло. Използването на други видове масла или отработено масло ще повреди двигателя на вашата моторна коса и ще доведе до отпадане на гаранцията**

## РАБОТА



### СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ И ПРОЦЕДУРИ ЗА СПИРАНЕ

#### СТАРТИРАНЕ НА СТУДЕН ДВИГАТЕЛ

1. Преместете спирация бутон на позиция „СТАРТ“.
2. Внимателно натиснете горивоподкачващата помпа няколко пъти (7-10 пъти), докато горивото достигне карбуратора.
3. Студен старт. Дръпнете лоста на смукача нагоре, за да затворите клапата на машината.
4. Издърпайте въжето на стартера, докато двигателят запали. Никога не развивайте въжето до край. Това може да повреди стартера.
5. Позволете на двигателя да загрее за няколко минути, преди да използвате машината.
6. След стартиране и загряване на машината, върнете лоста в изходна позиция (надолу).

#### СТАРТИРАНЕ НА ТОПЪЛ ДВИГАТЕЛ

- Ако горивният резервоар не е оставен без гориво, дръпнете стартера от един до три пъти и двигателят трябва да стартира.

### НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ КЛАПАНА

- Ако в резервоара няма гориво, след като го напълните, повторете стъпки 3 до 5 от процедурата СТАРТИРАНЕ НА СТУДЕН ДВИГАТЕЛ.

### СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

- Преместете бутона на позиция Стоп.

### ПОДДРЪЖКА И РЕМОНТ

**ВНИМАНИЕ!** Винаги носете предпазни ръкавици при извършване на поддръжката. Не пристъпвайте към работа по поддръжката, ако двигателят е още топъл.

### Въздушен филтър

- За да почистите въздушния филтър
1. Отстранете капака на въздушния филтър.
  2. Почистете въздушния филтър със сапун и вода. Никога не използвайте бензин или бензол.
  3. Оставете филтъра да изсъхне.
  4. Монтирайте по обратния ред.

**Забележка:** сменете филтъра, ако е износен, повреден или прекалено замърсен.



## ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### ГОРИВЕН ФИЛТЪР

Горивният резервоар е снабден с горивен филтър, който се намира в свободния край на горивната тръба и може да се извади през горивния отвор.

Периодично проверявайте горивния филтър. Не позволявайте в горивния резервоар да попадне прах. Запушеният филтър може да причини трудности при стартирането и аномалии в работата на двигателя.

Когато филтърът се замърси, подменете го.

**ВНИМАНИЕ!** Моля, източете горивото от резервоара на машината и го съхранявайте в предназначен за целта съд, преди да пристъпите към смяната на тези части. Отворете внимателно капака на резервоара, за да може налягането на спадне постепенно.

Поддържайте чисти вентилационния клапан и капака на резервоара.

Извадете смукателя от резервоара с помощта на кука или подобен инструмент. Издърпайте я като едновременно с това я въртите.

Сменете филтъра.

### РЕГУЛИРОВКА НА КАРБУРАТОРА

Регулировката на карбуратора е направена от производителя. Ако се налага по-натъжна регулировка, моля посетете вашия доставчик или оторозирания сервиз. Неправилната настройка може да причини повреда на двигателя и да направи недействителна гаранционната карта.

### ЗАПАЛИТЕЛНА СВЕЩ

Правилното разстояние между

електродите е 0,6-0,7 mm

Затегнете свещта с динамометричен ключ с усилие 12-15Nm.

Сложете лулата на запалителната свещ.

**ВАЖНО!** Не отстранявайте свещта от горещ двигател, за да избегнете възможни повреди по жицата на проводника.

### СЪХРАНЕНИЕ

1. Следвайте описаните по-горе указания за поддръжка
2. Старателно почиствайте машината и смазвайте металните части
3. Източете горивото от резервоара и завинтете капака.
4. След като сте изпразнили резервоара, стартирайте двигателя.
5. Оставете двигателя да работи на празни обороти докато изгасне сам. Това означава, че всичкото гориво от карбуратора е изразходвано.
6. Оставете двигателя около 5 мин да се охлади.
7. Свалете запалителната свещ.
8. Налейте в цилиндъра една чаена лъжица висококачествено двутактово масло. Издърпайте леко стартовото въже няколко пъти, за да разпределите по-добре маслото по цилиндъра. Завийте запалителната свещ на мястото ѝ.
9. Приберете машината в сухо, хладно място, защитено от огън и източници на топлина.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

НЕИЗПРАВНОСТ	ПРИЧИНА	ОТСТРАНЯВАНЕ
Двигателят не стартира	Неправилни действия при стартиране	Прочетете още веднъж указанията за стартиране
	Лошо регулиран карбуратор	Занесете машината в специализиран сервиз
	Повредена запалителна свещ	Почистете или сменете свещта
	Задръстен горивен филтър	Сменете горивния филтър
Двигателят стартира, но няма мощност	Неправилно положение на лоста за смукача	Поставете лоста на смукача в правилната позиция
	Задръстен въздушен филтър	Почистете или сменете въздушния филтър
	Лошо регулиран карбуратор	Занесете машината в специализиран сервиз
Има чукане при работа на двигателя/ Двигателят няма мощност	Лошо регулиран карбуратор	Занесете машината в специализиран сервиз
Неустойчива работа на двигателя	Повредена запалителна свещ	Почистете или сменете свещта
Двигателят отделя много дим	Лошо регулиран карбуратор	Занесете машината в специализиран сервиз
	Неправилно подготвена горивна смес	Използвайте само правилно смесена горивна смес в съотношение 25:1



## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ В ЕО

Ние, KPT, Ltd. : 8F, Building 9, North Bank Fortune Centre, Jiangbei District, Ningbo, 315020, PRC, декларираме на собствена отговорност, че продуктите RR BC 20-42.7/LDBC430G, RR BC 20-52/LDBC520G

за които се отнася тази декларация е в съответствие с долупосочените регулаторни и нормативни документи:

Европейска директива: 2014/30/EU, 2006/42/EC, EN2000/14/EO

Приложени хармонизирани предписания:

EN ISO 11806-1:2011, EN ISO14982:2009, ISO22868.

Тази декларация става невалидна, ако се правят технически и модификационни промени без съгласието на производителя.

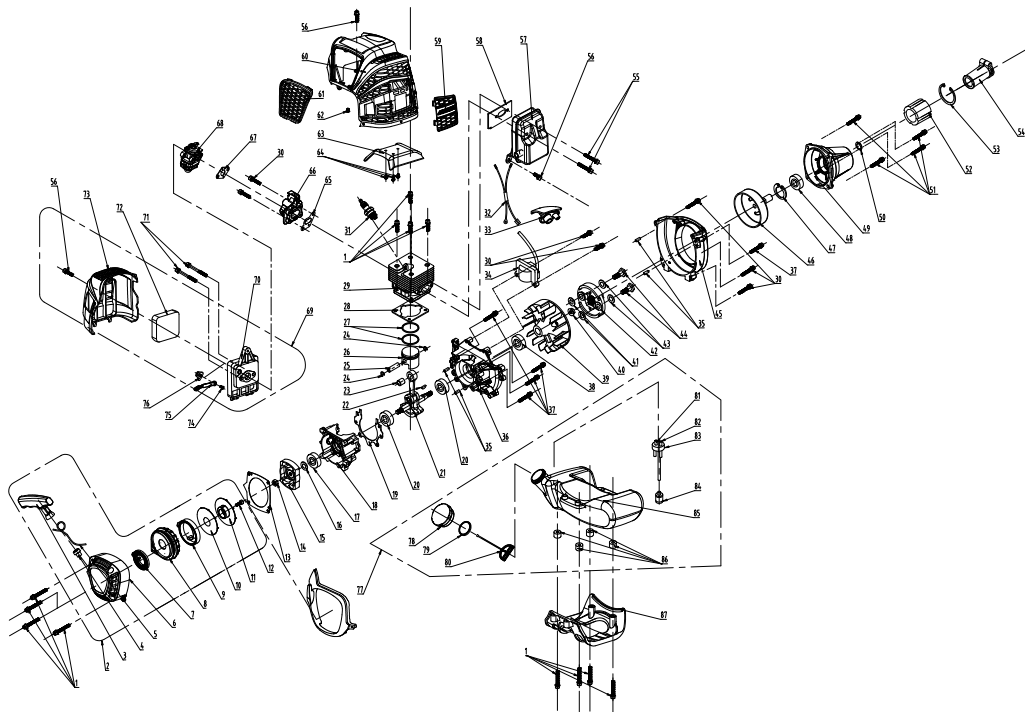
Дата:

Подпис и печат:

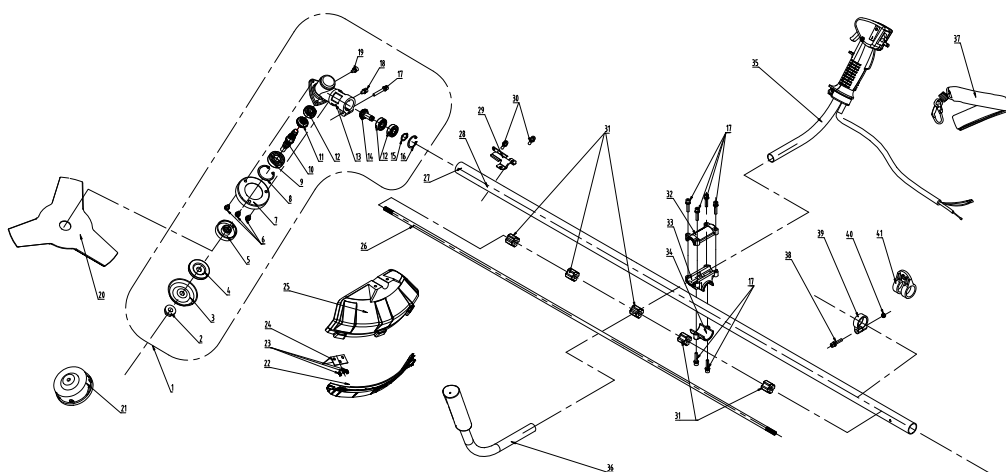
Ningbo  
May, 2021

  
宁波正威进出口有限公司  
KINPOW TRADING COMPANY LIMITED

## СХЕМА НА ДВИГАТЕЛ (1E40F-5) ЗА МОТОРНА КОСА ЗА РАМО



## СХЕМА НА ТРЪБА ЗА МОТОРНА КОСА ЗА РАМО



<b>№.</b>	<b>ОПИСАНИЕ</b>
1	Болт М5х25
2	Стартер
3	Дръжка за стартер
4	Протектор за въже
5	Сартерно въже
6	Сартерен капак
7	Стартерна пружина малка
8	Макара на въжето голяма
9	Стартерна пружина голяма
10	Капак на стартерната пружина
11	Макара на въжето малка
12	Винт
13	Алуминиева пластина
14	Гайка
15	Стартерна плоча
16	Плоска шайба
17	Семеринг 12х22х7
18	Картер лява част
19	Гарнитура на картера
20	Лагер 6202
21	Колянов вал
22	Шпонка 3х5х13
23	Иглен лагер
24	Зегерка бутало
25	Бутален болт
26	Бутало
27	Сегмент
28	Гарнитура на цилиндъра
29	Цилиндър
30	Болт М5х20
31	Запалителна свещ
32	Електрически проводник

<b>№.</b>	<b>ОПИСАНИЕ</b>
33	Лула на свеща
34	Бобина запалване
35	Щифт 5х13
36	Картер дясна част
37	Болт М5х35
38	Семеринг 15х30х7
39	Маховик
40	Гайка М5
41	Плоска шайба М8Х18Х1.5
42	Съединител
43	Шайба М10
44	Болт на съединителя М8
45	Капак на маховика
46	Барабан на съединителя
47	Зегерка за отвор Ф35
48	Лагер 6202
49	Изходен конус
50	Зегерка за вал Ф15
51	Болт М6х20
52	Антивибрационен тампон
53	Зегерка за отвор Ф35
54	Свързваща конзола
55	Болт М6х55
56	Болт М6х15
57	Ауспух
58	Гарнитура ауспух
59	Страничен капак
60	Капак на цилиндъра
61	Преден капак
62	Винт М4х12
63	Плоча въздуховод
64	Винт М4х12

<b>№.</b>	<b>ОПИСАНИЕ</b>
65	Гарнитура входяща тръба
66	Входяща тръба
67	Гарнитура карбуратор
68	Карбуратор
69	Въздушен филтър
70	Основа на въздушния филтър
71	Болт М5х55
72	Филтърен елемент
73	Капак на въздушния филтър
74	Винт М4х12
75	Лост на смукача

<b>№.</b>	<b>ОПИСАНИЕ</b>
76	Фиксатор на лоста
77	Резервоар горивен
78	Капачка на резервоара
79	Гарнитура на капачката
80	Фиксатор
81/ 82/83	Комплект горивни тръби
84	Горивен филтър
85	Тяло на резервоара за гориво
86	Тампони
87	Предпазител на резервоара

<b>№.</b>	<b>ОПИСАНИЕ</b>
1s	Редукторна глава
2s	Гайка М10
3s	Предпазител на ножа-долна част
4s	Шайба на ножа горна част
5s	Шайба на ножа долна част
6s	Болт М5х10
7s	Предпазител на ножа-горна част
8s	Зегерка за отвор Ф32
9s	Лагер 6002-2RS
10s	Вал
11s	Зъбна предавка корона
12s	Лагер 6000-2RS
13s	Корпус на редуктора
14s	Зъбна предавка пиньон
15s	Зегерка за вал Ф32
16s	Зегерка за отвор Ф32
17s	Болт М5х35
18s	Болт М5х12
19s	Болт М6х12
20s	Метален нож 3Т

<b>№.</b>	<b>ОПИСАНИЕ</b>
21s	Макара с корда
22s	Предпазна лента
23s	Винт М5х14
24s	Нож за кордата
25s	Предпазител
26s	Задвижващ вал
27s	Алуминиева тръба
29s	Метална планка
30s	Болт М5х20
31s	Тампон втулка на вала
32s	Капак на конзолата горна част
33s	Конзола основна част
34s	Конзола долна част
35s	Ръкохватка на газта дясна
36s	Ръкохватка лява
37s	Колан-самар
38s	Болт М5х20
39s	Скоба
40s	Гайка М5
41s	Катарам

# GENERAL DISTRIBUTION

## Гаранционна карта Моторни, пневматични и електроинструменти Дженерал Дистрибушън АД

Купувач (име и фамилия/наименование на фирма и ЕИК):.....  
.....  
Адрес: ..... Тел: .....  
Тип на машината: .....  
Модел: .....  
Сериен № на машината\*: ..... Арт. №: .....  
Сериен № на батерията\*: ..... Арт. №: .....  
Сериен № на зарядната станция\*: ..... Арт. №: .....  
Фактура №: .....  
Магазин /търговец/, от който е закупена стоката.....  
адрес:.....  
Дата на покупката: ..... Подпис и печат на търговеца: .....

### СЕРВИЗЕН КАРТОН (попълва се от оторизиран от производителя сервис)

Приеман протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта / Извършен ремонт	Дата на предаване	Подпис

Купувачът има възможност да предяви търговската гаранция, както и да предаде машина за ремонт на следните места:

- Търговските обекти на търговеца, от който е закупена стоката
- Оторизираният сервизен център в населеното място, в което се намира (ако има такъв)
- Оторизираните пунктовете за приемане на машини в страната

**Централен гаранционен сервиз на Дженерал Дистрибушън:**  
София, бул. Цариградско шосе № 361, тел.: 0893 383 798

**Пунктове за приемане на гаранционни машини в страната:**

Бургас: ул. Индустриална 53, тел.: 056/859660  
Варна: кв. Владислав Варненчик, бул. Цар Освободител 275, тел.: 052/575400  
Пловдив: ул. Васил Левски 248 А, тел: 032/946065  
Русе: бул. Трети март 42, тел: 082/870104  
Стара Загора: бул. Патриарх Евтимий 37, тел: 042/600699  
Велико Търново: 5000 местност Маринкини мостчета, тел: 062/690003  
Плевен: ул. Гренадирска 90, тел.: 064/600082

\* Правото на гаранционен сервиз е единствено за машината с посочения в картата сериен номер



## Гаранционни условия

Моторните, пневматичните и електроинструментите, предлагани от Джeneral Дистрибушън АД /Дружеството/, са инструменти и машини, предназначени за домашна и хоби употреба, конструирани и произведени съгласно действащите нормативни директиви и стандарти за съответствие на Европейския съюз, като са изпълнени изискванията за безопасност.

Търговската гаранция за машините и пневматичните инструменти е 24 месеца от датата на покупката – за лица, които имат качеството потребители по смисъла на § 13 т. 1 от Закона за защита на потребителите, а за всички останали купувачи – търговската гаранция е валидна 12 /дванадесет/ месеца от датата на покупката. Търговската гаранция за батерии и зарядни станции за всички купувачи е 6 месеца от датата на покупката. Търговската гаранция може да бъде предадена на територията на Р.България, в посочените по-горе пунктове на Джeneral Дистрибушън АД или в търговските обекти на търговеца /магазина/, от който е закупена машината. За предявяване на рекламация купувачът е необходимо да представи: коректно попълнена документация за закупената машина; попълнена гаранция – задължителни атрибути по гаранционната карта са серийн номер на машината, подпис и печат на търговеца, продал машината, подпис от страна на купувача, че е запознат с гаранционните условия и фискален касов бон или фактура, удостоверяваща датата на покупката. За рекламация и ремонт се приемат само добре почиствени машини.

Гаранцията покрива производствени дефекти в изработката или в материала и е валидна при условие, че машината е ползвана в точно съответствие с инструкциите на производителя за експлоатация и поддръжка. Купувачът е задължен да се информира за изискванията на производителя, посочени в инструкцията на последния, придружаваща стоката при покупката. В случай, че по каквато и да е причина не разполагате с инструкцията за експлоатация и поддръжка /дори и да сте я загубили/, свържете се с нас на посочените по-горе телефони и/или адреси, за да ви я предоставим повторно!

При основателна рекламация за гаранционна повреда Джeneral Дистрибушън АД ще извърши ремонт до тридесет дни от предаване на машината за рекламация. По преценка на дружеството, при невъзможност за отстраняване на дефекта, продукта може да бъде заменен с нов. При изчерпана наличност, Джeneral Дистрибушън АД уведомява Купувача и при негово съгласие го заменя с подобен или възстановява заплатената сума. Търговската гаранция е валидна съобразно условията, посочени в нея, като изпълнението на поетите от Джeneral Дистрибушън АД задължения по търговската гаранция не е свързано с разходи за потребителя.

Електроинструментите трябва да се използват само по предназначение в съответствие с инструкцията за експлоатация и при съблюдаване на мерките за безопасност, описани в инструкцията. Всички машини изискват периодична проверка и подходяща поддръжка. Моля, информирайте се своевременно за предписанията на производителя в Инструкцията за експлоатация и поддръжка на машината!

Гаранцията не покрива:

- Цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, наводнения, земетресения, пожари и т.н.;
  - Износване на цветното покритие на инструментите;
  - Стопяеми електрически предпазители и крушки;
  - Ръчен стартерен механизъм и ел. свещ;
  - Части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването, в това число, но не само: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, задвижващи ремъци, гъвкав вал с жило и др.;
  - Допълнителни аксесоари и консумативи в това число, но не само: ръкохватки, кутии, свердла, дискове за рязане, секачи, ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници, макарата за корда и самата корда за косачки и др.
  - Механични повреди по корпуса на izdelieto или декоративните елементи по него, предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали, захранващ кабел и щепсел.
- Отпадане на гаранция

Джeneral Дистрибушън АД има правото да откаже безплатен гаранционен сервиз в случай, че:

- е правен опит за неотризирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- идентификационния етикет на izdelieto е заличен или изцяло липсва такъв;
- не е попълнен серийн номер на машината в гаранционната карта;
- несъответстващ серийн номер на машината с попълнения в гаранционната карта;
- повредите са причинени в следствие на небрежно боравене с izdelieto;
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, в следствие на стопване на изолациите, причинено от продължително претоварване;
- повреди на ротор /потъмняла намотка/ - получава се при включване на консуматори, по-мощни от указаните в инструкцията;
- повреда на ротор или статор, причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в равномерно потъмняване на колектора и намотките;
- механични повреди, повреди от изпускане, или от злоумишлени действия на трети лица;
- при неспазване на изискванията на производителя относно правилното съотношение на масло и гориво;
- захранващ кабел на машината е удължаван или подменян от купувача;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти, които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и/или правилна експлоатация;
- износване на лагери, поради претоварване или продължителна работа;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация и недостатъчно смазване на движещите се компоненти;
- блокирало бутало в цилиндъра /запепени сегменти/, износени лагери и семеринги на колянвия вал, следствие на недостатъчно смазване или работа с блокирана спирачка;
- запущена горивна система;
- натрупан нагар, загуба на центровка, повредена ел. свещ – получава се при предозиране на маслото при двутактовите мотори, липса на масло за режещата верига или липса на изхабена верига;
- повредено центробежно колело и/или спирачка /променен цвят/ - дължи се на работа с блокирана спирачка.

\* Правото на гаранционен сервиз е единствено за машината с посочения в картата серийн номер

- машината не е ползвана по предназначение, в съответствие с инструкцията за експлоатация или при съблюдаване на мерките за безопасност, описани в инструкцията;
  - не са извършвани периодични проверки или подходяща поддръжка за машината, съобразно инструкцията за експлоатация;
- Използването на хоби техника за професионални цели води до сериозно претоварване на машината и е основание за отказ от гаранционно обслужване.

Сервизите не носят отговорност за непотърсени в рамките на едномесечен срок машини!

Потребителят (по смисъла на § 13 т.1 от Закона за защита на потребителите) има право да предяви рекламация независимо от предоставената търговска гаранция, съгласно Закона за защита на потребителите. Предоставената търговска гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 115-112 от Закона за защита на потребителите /ЗЗП/. Независимо от предоставената търговска гаранция, продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112-115 от ЗЗП.

Информация за правата на Потребителите, произтичащи от законовата гаранция по чл. 115-112 от ЗЗП:

Чл. 1) .112) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 1) .113) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понеса значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 1) .114) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
  2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 1) .115) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

\* Правото на гаранционен сервиз е единствено за машината с посочения в картата сериен номер

## CUPRINS

<b>Setul contine</b>	<b>2</b>
<b>Introducere/ Date tehnice</b>	<b>56</b>
<b>Avertismente grafice</b>	<b>57</b>
<b>Reguli de precautie</b>	<b>59</b>
<b>Descriere</b>	<b>64</b>
<b>Asamblarea</b>	<b>65</b>
<b>Reguli pentru functionarea in siguranta</b>	<b>67</b>
<b>Taierea cu cap de nailon</b>	<b>68</b>
<b>Taierea cu lama</b>	<b>70</b>
<b>Combustibil si ulei</b>	<b>72</b>
<b>Pregatirea pentru punerea in functiune</b>	<b>73</b>
<b>Pornirea motorului si proceduri de oprire</b>	<b>74</b>
<b>Transportarea si manipularea</b>	<b>75</b>
<b>Depanarea</b>	<b>76</b>
<b>Ghid defectiuni</b>	<b>77</b>



**RO**

## INTRODUCERE



Vă mulțumim pentru achiziționarea motocoasei companiei noastre . Acest manual explică cum să folosiți corect motocoasa. Înainte de utilizarea acesteia , vă rugăm să citiți cu atenție manual de operare și să folosiți corect motocoasa pentru a fi în siguranță. Vă rugăm să înțelegeți în mod corespunzător toate detaliile tehnice.

## DATE TEHNICE

Model		RR BC 20-42.7	RR BC 20-52
Unitatea principală	Tip	Ambreiaj centrifugal automat; Angrenaj conic spiralat ; Schimbătorul de viteze	Ambreiaj centrifugal automat; Angrenaj conic spiralat ; Schimbătorul de viteze
	Viteza maxima rotatii/minut	8500-9000	8500-9000
	Relantiu	3000±200	3000±200
	Valorile de vibrații la fiecare manetă ( m / s)	≤15	≤15
	Valorile de presiune a sunetului [decibeli] (ISO22868)	≤96dB(A)	≤96 dB(A)
	Puterea sunetului [decibeli] (ISO22868)	≤113dB(A)	≤113dB(A)
	Vibration (ISO22867)	ahveq: 5.79 m/s <sup>2</sup>	ahveq: 5.79 m/s <sup>2</sup>
	Raportul de multiplicare	15:20	15:20
	Direcția de rotație a lamei (văzut din partea de sus)	Ceasornică	
	Tipul de ghidaj	Ambele mâini în formă de "U"	Ambele mâini în formă de "U"
	Greutatea (kg)	7.2	7.4
	Numele motorului	1E40F-5	1E44F-5
Motor	Tip	Aer răcit; 2 ciclu; supapă cu piston vertical ; motor pe benzină	Aer răcit; 2 ciclu; supapă cu piston vertical ; motor pe benzină
	Deplasare (cm <sup>3</sup> )	42.7	52
	Capacitate nominal	1.25 kW	1.45 kW
	Capacitate maximă (kW/min)	1.45/6500	1.75/6500
	Carburator	Tip diafragmă	Tip diafragmă
	Aprindere	Electronic fără contact	Electronic fără contact
	Metoda de pornire	Recul	Recul
	Carburantul utilizat	Benzinăamestec cu ulei de lubrifiere 2 timpi (raportul dintre 25,1)	Benzină amestec cu ulei de lubrifiere 2 timpi (raportul dintre 25,1)
	Rezervorul de combustibil capacitate (L)	1200 ml	1200 ml
	Greutatea (kg)	4.1	4.2
	Lungimea tronsonului de conductă principală (mm)	1500	1500
	Lungimea secțiunii arbore de antrenare (mm)	1530	1530
	Lame standard (mm)	Lama de mangan 255mm1.6mm25.4mm3T și cap de freză 440 mm nylon	Lama de mangan 255mm1.6mm25.4mm3T și cap de freză 440mm nylon

Datele tehnice poti fi modificate fara notificari.

## GRAFIC AVERTISMENTE

Deoarece lamele de tăiere funcționează la o viteză foarte mare, trebuie respectate specificațiile de precauție pentru a reduce riscul de vătămare. Citiți cu atenție acest manual! Familiarizați-vă cu folosirea corectă a echipamentului. Trebuie să știți cum să-l opriți și cum să scoateți rapid cureaua de umăr.



Acest grafic însoțit de cuvintele de avertizare atrage atenția la un act care poate duce la VĂTĂMĂRI GRAVE!



Citiți cu atenție manualul de utilizare!



Purtați întotdeauna ochelari de protecție și antifoane!



Întotdeauna opriți motorul și asigurați-vă că instrumentul de tăiere este oprit înainte de efectuarea activităților de curățare, eliminarea sau reglare a lamei!



**AVERTISMENT!** Niciodată nu faceți modificări motocosei. Utilizarea improprie poate provoca vătămarea corporală gravă!

### AVERTIZARE PERICOL!

Motorul acestui produs conține substanțe chimice care pot provoca cancer sau alte malformații congenitale.

Specificațiile, caracteristicile și materialul ilustrativ din acest manual sunt cât mai exacte, cunoscute în momentul publicării, dar se pot schimba fără notificare prealabilă. Ilustrațiile pot include echipamente opționale și accesorii, și nu pot include toate echipamentele standard.



## REGULI DE PRECAUȚIE

Deoarece echipamentul este un instrument de mare viteză, rapid, tăiere și regulile de siguranță trebuie respectate pentru a reduce riscul de vătămare. Citiți cu atenție acest manual! Fiti familiarizați cu utilizarea și folosirea corectă a unității. Știti cum să-l opriți și cum sa-l scoateti din funcțiune.

Ca toate echipamentele de puterea aceasta unitate trebuie să fie manipulata cu grijă. Nu permiteți altor persoane să utilizeze această mașină decât dacă aceștia au citit, și au înțeles manualul de utilizare și sunt instruiți cum sa folosească Motocoasa.

Măsurile de precauție și de siguranță trebuie să fie respectate. La toate echipamentele de putere ca și modalitate de siguranță trebuie sa purtați întotdeauna ochelari de protecție. NU purtați haine largi sau bijuterii care ar putea fi prinse la mișcare părți, în unitate. Purtați întotdeauna încălțăminte antiderapantă. Părul lung ar trebui să fie legat la spate. Se recomandă ca picioarele sa fie acoperite pentru a fi protejate de moloz în timpul funcționării.

NU utilizați orice atașament cu acest cap de putere decât cele recomandate de compania noastra. Nerespectarea acestor indicații poate duce la vătămări grave ale operatorului sau trecătorilor, precum și daune la unitate.

- Păstrați mânerul fără ulei și combustibil.
- Folosiți întotdeauna ghidajele corespunzătoare și cureaua de umăr atunci când efectuați tăierea.
- Nu fumați în timp ce umpleți rezervorul.
- Nu amestecați combustibil într-o cameră închisă sau lângă flăcări deschise. Asigurați o ventilație corespunzătoare.
- Întotdeauna se amestecă și se stochează combustibilul într-un recipient corespunzător marcat care este aprobat pentru o astfel de utilizare.
- NU îndepărtați niciodată capacul rezervorului de combustibil în timp ce motorul funcționează.
- Nu porniți produsul în interiorul unei camere sau clădire.
- Fumul la evacuare conține substanțe periculoase de monoxid de carbon.

- Nu încercați să face ajustări motorului în timp ce unitatea rulează și este legată de operator.
- Mereu faceți ajustări de motor doar cu unitatea odihnindu-se pe o suprafață plană și clară.
- Nu utilizați unitatea dacă acesta este deteriorată sau rău ajustată.
- Se va inspecta zona să fie tăiate și eliminate toate resturile care s-ar putea încurca în capul de tăiere din nailon. De asemenea, se elimină orice obiect pe care motocoasa îl poate arunca pe parcursul utilizării acesteia.
- Țineți copiii la distanță! Privitori trebuie să păstreze o distanță de siguranță față de zona de lucru, de cel puțin 15 metri (50 de picioare) .
- NU lăsați aparatul nesupravegheat.
- Nu utilizați această unitate pentru orice alt loc de muncă decât doar pentru cel care acesta este destinat așa cum este descris în acest manual.
- Nu țineți deschis aparatul .
- În momentul folosirii nu stați într-un picior și nu va pierdeți echilibrul.
- Nu alergați cu motocoasa în mană.
- Nu stați cu motocoasa în mană pe o scară sau pe orice alt loc de picior instabil.
- Ține mâinile și picioarele drepte în timp ce unitatea este în uz.
- Nu utilizați acest tip de mașină pe post de matură.
- Nu utilizați unitatea atunci când sunteți obosit, bolnav sau sub influența de medicamentelor, drogurilor sau alcoolului.
- Dacă produsul se lovește de o piatră sau orice alt obstacol se oprește imediat motorul și se verifică capul de tăiere.
- A nu se utiliza un cap de tăiere de nailon rupt sau dezechilibrat.

#### **URMATI INSTRUCIUNILE PENTRU SCHIMBARE ACCESORIILOR**

- A nu se utiliza într-o zonă închisă unde vaporii de combustibil pot ajunge pe o flăcără deschisă la încălzitoare de apă caldă, cazane, cuptoare, etc. A se depozita într-o zonă închisă și bine ventilată.
- Pentru o performanță sigură folosiți corect produsul. Folosiți piese de schimb doar de la dealer-ul autorizat. Utilizarea de accesorii neautorizate poate provoca un risc mare de rănire a utilizatorului, deteriorarea echipamentului și anulează totodată garanția oferită.



- Curățați aparatul complet, mai ales, rezervorul de combustibil.
- Înlocuirea carburanților se face doar cand motorul este oprit și motocoasa este răcită. Realimentare nu se face niciodată atunci când motorul este pornit sau fierbinte. Dacă există scurgeri de benzină, ștergeți-l complet și corect, și aruncați apoi materialele folosite înainte de pornirea motorului.
- Păstrați distanța de minim 50 m între dvs și ceilalți lucrători sau trecători.
- Ori de câte ori vă apropiați de un alt operator de mașină, atrageții cu atenție atenția și așteptați ca operatorul să oprească motorul. NU distrageți atenția operatorului în timp ce folosește motocoasa pentru ca pot apărea situații neplacute.
- Niciodată nu schimbați capul de tăiere atunci când motorul este pornit.
- Asigurați-vă ca motorul este oprit atunci când mașina este mutată între zonele de lucru.
- Fiți atenți să nu loviți capul de tăiere în pietre sau sol. Funcționarea necorespunzătoare va scurta durata de viață a echipamentului, precum și va crea un mediu nesigur pentru tine și cei din jurul tău.
- Fiți atenți la slăbirea și supraîncălzirea acesteia. În cazul în care există o anomalie a mașinii, opriți funcționarea imediat și verificați cu atenție mașina. Dacă este necesar duceți echipamentului la un dealer autorizat. Nu continuați să utilizați un echipament care funcționează defectuos.
- În timpul funcționării motorului, niciodată nu atingeți părțile fierbinte, cum ar fi toba de eșapament, sârmă de înaltă tensiune sau bujiile.
- După ce s-a oprit motorul, acesta este încă fierbinte. Niciodată nu puneți echipamentul în locuri unde există materiale inflamabile (iarbă uscată, etc), gaze combustibile sau inflamabile lichide.
- Acordați o atenție deosebită pe timp de ploaie și după ploaie când solul poate fi alunecos.
- În cazul în care ați alunecat sau ați cazut eliberați maneta imediat.
- Fiți atenți să nu scăpați mașină sau să o loviți de obstacole.
- Înainte de a regla sau repara echipamentul, asigurați-vă că motorul este oprit și este detașat capacul bujiei.

- Când a echipamentul este depozitat în mod necorespunzător timp îndelungat și apar scurgeri de combustibil curățați părțile și mutați echipamentul într-un loc sigur .

- A se face controale periodice pentru a asigura exploatarea eficientă și în condiții de siguranță. Pentru o inspecție amănunțită a aparatului dumneavoastră, vă rugăm să contactați un dealer autorizat.

- Țineți aparatul departe de foc sau scânteii.

- Se crede că o stare numită fenomenul Raynaud, care afectează degetele la anumite persoane poate fi provocată de expunerea îndelungată la vibrații și rece. Expunerea la vibrații și rece poate determina furnicături și senzații de arsură urmată de pierderea de culoare și amorțeală în degete.

Următoarele măsuri de precauție sunt recomandate deoarece expunerea minimă care ar putea declanșa această afecțiune. Mențineți corpul cald, mai ales la cap, gât, picioare, glezne, mâini și încheieturi. Mențineți buna circulație a sângelui, prin efectuarea de exerciții viguroase a brațului, prin pauze frecvente însă nu fumați în acest timp.

- Limită de ore de funcționare.

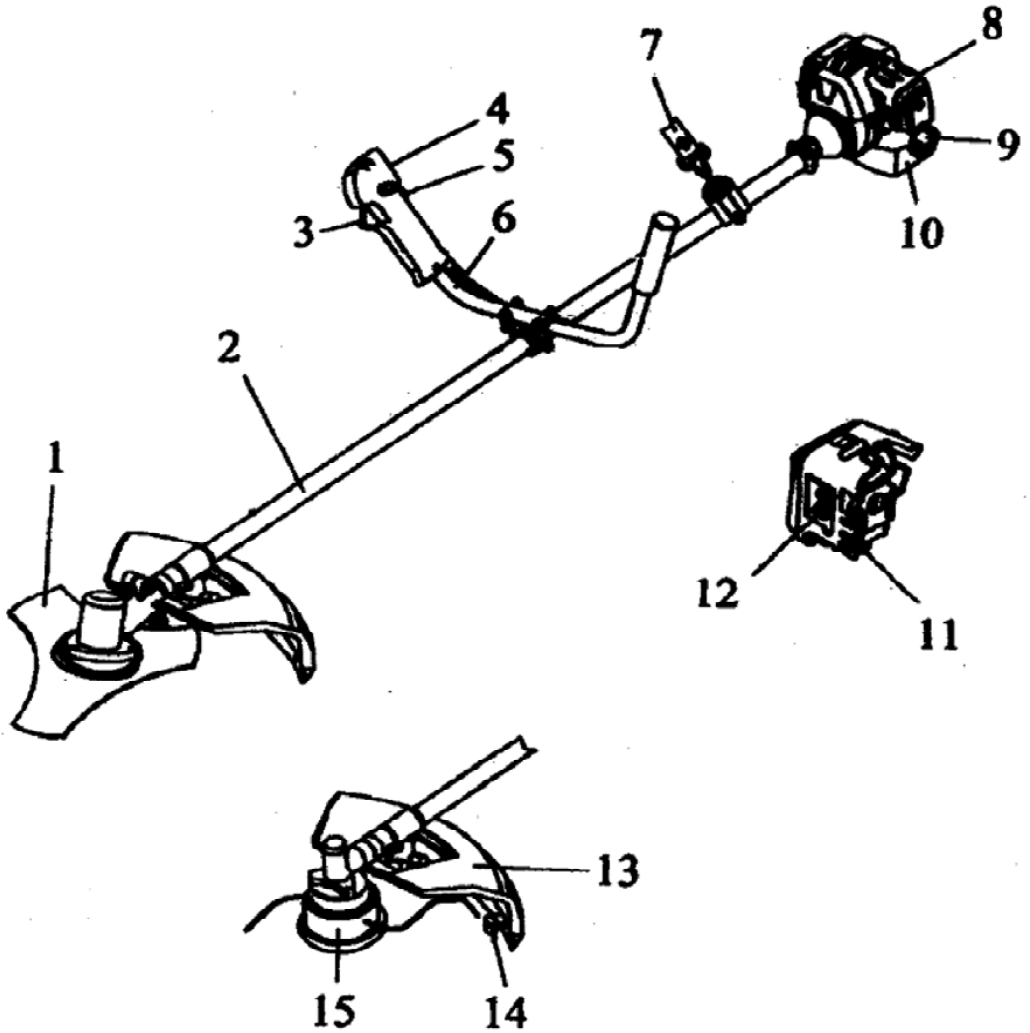
- Dacă observați disconfort, roseață și umflarea degetelor urmate de albire și pierderea de cunoștință, consultați medicul dumneavoastră înainte de a continua expunerea la frig și vibrații.

- Întotdeauna purtați antifoane. Zgomotul puternic îndelungat poate duce la pierderea auzului. Purtați cască de protecție.

- Purtați mănuși de lucru anti-alunecare. Mănușile de asemenea, reduc transmisia de vibrații ale echipamentului pe mâinile dumneavoastră.

**ATENȚIE:** Dispozitivul de tăiere se mai rotește câteva secunde după oprirea echipamentului.

# DESCRIZIONE





## DESCRIERE

Manualul de utilizare este inclus.

Citiți manualul înainte de operare pentru funcționarea în condiții de siguranță.

### Montarea

Înainte de montare, verificați completitudinea componentelor și eventualele pagube produse la transport.

1. Lamă circulară pentru aplicații de tăiere iarbă, buruieni etc. Curea de umeri, aparatoare metalica și mânăre în formă de U necesare funcționării lamei.  
2. Arbore de antrenare . Asamblarea conține o linie special concepută de arbore de antrenare flexibil.

3. ACCELERATIA TRIGGER primăvară încărcăți pentru a reveni la relanti atunci când o lansați.

Cand accelerați, apăsați pe declanșare treptat pentru cea mai bună tehnică de exploatare. Țineți declanșare în timp ce începeți.

4. Aprindere SWITCH "diapozitivul comutator" montat pe acestea pentru declanșare pedalei de accelerație. Avansează comutatorul pentru a ajunge înapoi la STOP.

5. Securitați MANETA înainte de accelerare.

6. Mânerul în formă de U poate fi ajustat la lungimea la care vă convine pentru confort.

7. Cureaua pentru umar este un atașament care stă mașina pe operator și este reglabil în lungime.

8. PURIFICATORUL DE AER conține element de pâslă înlocuibilă.

9. CAPAC REZERVOR.

10. REZERVORUL DE CARBURANT conține și filtru de combustibil.

11. BEC EPURARE împingeți butonul (de 7-10 ori înainte de a începe), va elimina tot aerul și combustibilul stătut din sistemul de combustibil și va aduce combustibil proaspăt la carburator.

12. CARCASĂ AMBREAJ este situată pe partea de sus a capacului filtrului. START începe tragând maneta până pornește. Împingeți maneta în jos pentru o poziția de start.

13. APĂRĂTOARE DE RESTURI sunt montate deasupra accesoriul de tăiere.

Contribuie la protejarea operatorului de resturile produse în timpul operațiunii de curățare.

14. CUȚIT DE TĂIERE conține ornamente din nailon cu filament lungimea corectă 7 ". Dacă dispozitivul este operat fără un cuțit de ecranare firul devine prea lung

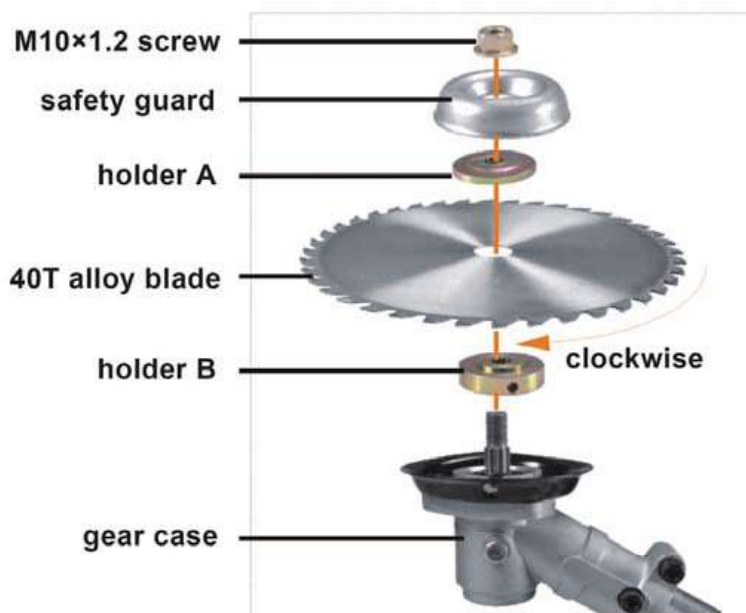
(peste 7") viteza de lucru va încetini motorul, acest lucru va supraîncălzi sau deteriora motorul.

15. Cuțitul de nailon conține dispozitiv înlocuibil.

### ASAMBLAREA

Cum se instaleaza dispozitivul de taiare

#### INSTALAREA AXULUI FLEXIBIL



## ASAMBLARE



## PERICOL DE RĂNIRE!

VIBRAȚII EXCESIVE! OPRIȚI IMEDIAT MOTORUL! Vibrația excesivă a lamei înseamnă că aceasta nu este instalată corect . Opriți motorul imediat și verificați dispozitivul de tăiere. Lamă instalată necorespunzător va cauza un prejudiciu . Folosiți numai dispozitive de tăiere și piese originale atunci când reparați unitatea.



### REGULI PENTRU FUNCȚIONAREA ÎN SIGURATĂ

#### ATENȚIE PERICOL!

Toate modelele de dispozitive și aparate de tăiere pot arunca pietre mici, metal sau materiale de tăiat . Citiți aceste " Reguli pentru funcționare în siguranță " cu grijă. Uurmați instrucțiunile din manualul de utilizare.

Citiți cu atenție manualul de utilizare. Fiți familiarizați cu comenzile și utilizarea corespunzătoare a unității. Înainte de a utiliza motocoasa trebuie să știți cum să o opriți. Nu permiteți niciodată utilizarea unitatii fără ca persoana care o folosește să cunoască instrucțiunile de folosire. Fiți sigur că persoana ce o folosește poartă echipament de protecție. Nu vă bazați pe scutul motocoasei pentru a proteja ochii de obiectele ce ricoșează. Aveți grijă să nu se afle alte persoane sau animale în apropierea suprafeței de lucru. Nu lăsați niciodată copii să se joace cu unitatea. Nu permiți nimănui să intre în zona de lucru . Zona de pericol este o zonă de 15 de metri, aproximativ 16 pași sau de 50 de picioare . Insistați ca persoanele aflate în zona de risc să treacă dincolo de zona de pericol. Dacă trebuie să se afle în aceasta zonă acestea trebuie să poarte echipamente de protecție, iar persoana care manevrează motocoasa trebuie să o manevreze la o viteză redusă a clapetei de accelerație pentru a reduce astfel riscul de obiecte aruncate. Mutați comutatorul de oprire pentru a " opri " echipamentul atunci când motorul merge în gol , asigurați-vă că totul este sigur înainte să începeți să tăiați. Unitatea poate funcționa numai atunci când comutatorul de oprire este în stare bună.

#### ATENȚIE PERICOL!

Purtați pantofi robusți și antiderapanți! Purtați haine de lucru bune și rezistente! Nu purtați cravată , bijuterii sau haine largi care ar putea fi prinse în unitate . Nu purtați încălțăminte deschisă. În anumite situații , fața și capul trebuie să fie acoperite în totalitate. Atenție a nu lovi cu piciorul lamă de tăiere.



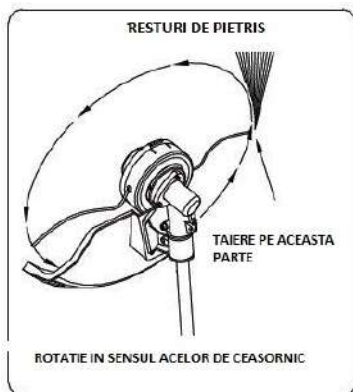
## TĂIEREA CU UN CAP DE NAILON



Capul se rotește în direcția ACELOR DE CEASORNIC.  
CUȚITUL se va afla pe partea dreaptă a apărătorii de reziduri.

### ATENȚIE PERICOL!

Apărătoarea de resturi de pietriș trebuie instalată atunci când se folosește firul cu cap de tăiere din nailon. Firul poate atârna dacă este expus prea mult. Folișiți întotdeauna apărătoarea de resturi de pietriș din plastic pentru cuțitul de fir când folosiți cap de tăiere din nailon.



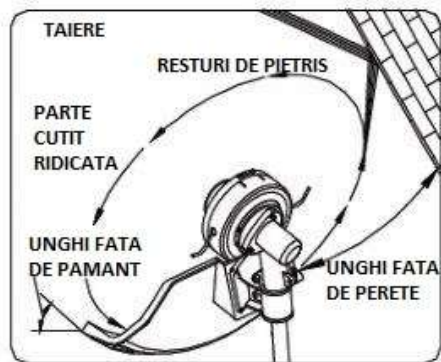
Pentru toate tăierile este bine să inversați capul astfel încât contactul este făcut pe partea cercului firului unde firul se deplasează DEPARTE de dumneavoastră și apărătoarea din plastic. (vezi imaginea corespunzătoare). Rezultatul va consta în aruncarea resturilor de pietriș cât mai departe. Devierea capului în direcția greșită va împrăștia resturile de pietriș CĂTRE dumneavoastră. Dacă capul de tăiere este ținut în plan orizontal pe pământ astfel încât tăierea apare pe întregul cerc al firului atunci resturile de pietriș vor fi ARUNCATE înspre dumneavoastră ceea ce va încetini motorul și veți consuma mult fir.



## ATENȚIE PERICOL!

Folosiți doar fir din nailon monofilar de 2,5 mm diametru. Nu folosiți niciodată liță sau fir întărit în loc de fir din nailon. Montați capul de tăiere din nailon cu diametrul corespunzător.

## ATENȚIE PERICOL!



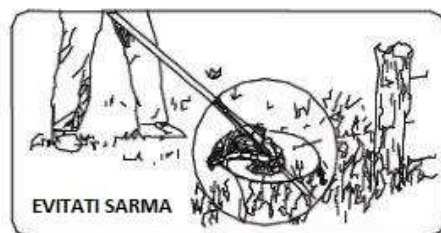
Fiți extrem de atenți atunci când lucrați în locuri descoperite și pietriș deoarece firul poate arunca particule mici de piatră cu viteze mari. Apărătoarea din plastic instalată nu poate opri obiectele care sunt împinse sau ricoșează de pe suprafețe dure.

**TUNDEREA:** Aceste măsurile trebuie să le luați în cazul în care doriți să tăiați.

Înclinați capul încet astfel încât resturile să fie evacuate cât mai departe de tine.

Mutare la cap de linie începe când se taie iarba dreapta sus barieră, dar gen (îndopată) linia în barieră. Dacă tunderea se face până la o plasă de sârmă sau lanț legat gard aveți grijă să se facă numai până la fir. Dacă te duci în linie dreapta tăierea se va face până în apropiere de sârmă. Tunderea se poate face pentru a reduce tulpinile din iarba.

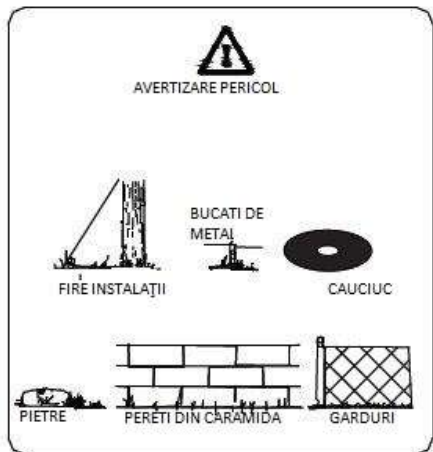
**SCALPING și ENGING:** Ambele sunt făcute cu cap linie înclinată la un unghi de abrupt. Acest mod de tăiere este pentru tunderea împrăștiată peste un trotuar sau un drum. În cazul taieri mențineți unitatea într-un unghi abrupt astfel încât resturile, murdăria și pietrele, să fie



evacuate cât mai departe de tine. Imaginea arată cum fiecare operator trebuie să găsească unghiurile care i se potrivesc corpului pentru această tăiere.

## ATENȚIE

Nu tăiați în nici o zonă în care există fire de sârmă. Purtați echipamente de siguranță și protecție. Nu tăiați în cazul în care nu se poate vedea ce trebuie tăiat.



## TĂIEREA CU LAMA

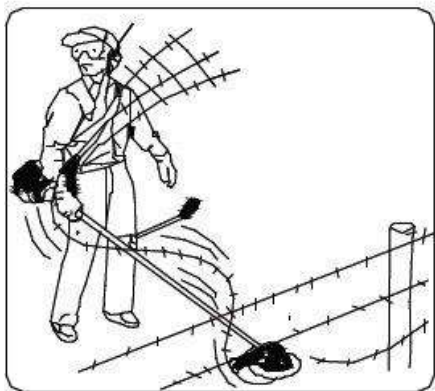
Există mai multe tipuri diferite de lame, cu toate acestea, două dintre cele mai frecvente utilizate sunt următoarele:

**BRUSHBLADE** este utilizat pentru tăierea tufișului și buruieni până la 3/4 " în diametru . Numai CG420-2 255mm 3 - blade poate fi utilizat la acest tip de tufis . **SAWBLADE** este folosit pentru tăierea de creștere de la 3/4 " la 3" în diametru .

## ATENȚIE PERICOL!

Utilizați cablajul de umăr , în orice moment . Se ajustează atât hamul cât și clema de ham de pe aparat , astfel încât unitatea sa atârne de câțiva centimetri deasupra nivelului solului . Capul de tăiere și scutul de metal ar trebui să fie la același nivel în toate direcțiile. Stăpâniți unitatea de pe partea dreaptă a corpului.

## ATENȚIE! NU UTILIZATI MOTOCOASA PENTRU TĂIEREA ARBORILOR



## ATENȚIE PERICOL!

Nu tăiați cu lame de metal fisurate sau deteriorate. Înainte de a tăia o creștere, controlați de obstacole, cum ar fi bolovani, părți din metal sau fire de sârmă de la garduri rupte . În cazul în care există un obstacol care nu poate fi

îndepărtată, marcați locația sa, astfel încât să puteți evita cu lama. Rocile și metalul pot deteriora lama. Firele se pot prinde pe capul lamei și clapeta poate să fie aruncată în aer.

### SCYTHING BURUIENILOR .

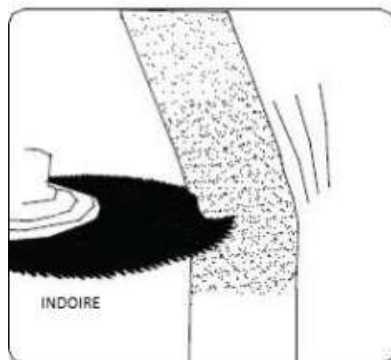
Acesta reprezintă tăierea prin bascularea lamei într-un arc de nivel . Se utilizează pe zone clare de iarbă de câmp .Scything nu ar trebui să fie utilizat pentru a tăia buruieni mari, dure sau creșteri lemnoase .

**NOTĂ:** Nu utilizați o lamă de perie pentru a tăia copaci care depășesc un diametru de până la 1,27 - 1,905 cm.

Scything se poate face în ambele direcții, sau pur și simplu într-un mod care are ca rezultat resturile să fie aruncate departe de tine. Aceasta tăiere prezintă utilizarea laterală a lamei, care se rotește departe de tine. Se înclină în jos lama ușor pe aceeași parte pentru a nu lovi mașina de unele resturi.

**SAWING**-Atunci când buruienile sunt prea groase și puternice trebuie folosită o lamă de fierăstrău. În cazul în care se produce un recul, lama poate fi ruptă și astfel trebuie să folosiți o lamă de fierăstrău în locul lamei perie.

Creștere de până la 7,62 cm în diametru, care este prea gros pentru scything, pot fi tăiate doar cu fierăstrăul. Tăierea trebuie făcută astfel încât lama să tragă departe de tine, să arunce înapoi molozul, sau pe partea în care resturile sunt aruncate să fie departe de tine.



Întotdeauna se taie pe partea laterală a copacului care va determina copacul să cadă departe de unitate.

Nu forțați lama să taie. Nu se schimbă unghiul de tăiere după lemn. A se evita folosirea sub presiune sau efect de levier, care ar putea provoca lama să se rupă sau sparge.

## COMBUSTIBIL ȘI ULEI DE AMESTEC

- Nu umpleți niciodată rezervorul de combustibil foarte sus .
- Nu adăugați combustibil la rezervor într -o zonă non - ventilată închisă .
- Nu adăugați combustibil la această unitate în apropierea unui foc deschis.
- Asigurați-vă că ati șters combustibilul scurs înainte de a încerca să porniți motorul .
- Nu încercați să alimentați motorul fierbinte .

Combustibilul folosit pentru acest model este un amestec de benzină fără plumb și lubrifianț de motor aprobat . Atunci când se amestecă benzină cu ulei de motor în doi timpi , folosiți numai benzină care nu conține metanol sau etanol ( Tipuri de alcool ). Utilizare marcă comună 89 sau benzina fără plumb cu cifra octanică mai mare, cunoscut a fi de bună calitate. Acest lucru ajută pentru a evita posibila deteriorare a motorului și a altor componente ale acestuia.



**MIXAREA ESTE RAPORTULUI 25:1 :**  
**COMBUSTIBIL- 25 PARTEA :ULEI 1 PARTE.**

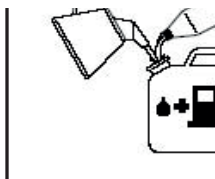
O altă rată decât 25: 1 poate cauza deteriorarea motorului . Asigurați-vă că raportul de amestec este corect.

**COMBUSTIBIL:**Motorul utilizează combustibil în doi timpi , un amestec de benzină și 2 timpi lubrifianț 25 : 1

**BENZINA :**Utilizarea de marcă 89 sau benzina fără plumb cu cifra octanică mai mare cunoscut a fi de bună calitate .

**DEPOZITAREA COMBUSTIBILULUI** se păstra combustibil numai într -un container curat , în condiții de siguranță și autorizat . Verificați și să urmați toate ordonanțele legale cu privire la tipul și amplasarea recipientului de depozitare.

**IMPORTANT:**



Mixture

Combustibilul în doi timpi poate fi separat. Se agita recipientul de combustibil bine înainte de fiecare utilizare. Nu amestecați mai mult combustibil decât utilizați în termen de o lună .

### **CARBURANT ȘI ULEI DE AMESTEC**

Controlați procesul de luare a rezervorului de combustibil să fie curat și umpleți cu combustibil proaspăt . Utilizați un amestec de 25-1.

### **REGĂTIREA PENTRU OPERAȚIUNI**

**CÂND AMESTECAȚI BENZINA CU DOUĂ TIPURI DE ULEI DE MOTOR, UTILIZAȚI NUMAI BENZINĂ CARE CONTINE ETANOL SAU METANOL (TIPURI DE ALCOOL). ACEST LUCRU VA AJUTĂ PENTRU A EVITA DETERIORARILE POSIBILE PENTRU MOTOARE DE LINIE ȘI ALTE PIESE DE MOTOR. NU MIXAȚI ULEIUL ȘI BENZINA DIRECT ÎN REZERVOR.**

**IMPORTANT:** Nerespectarea instrucțiunilor de mixare adecvate de combustibil poate duce la defectarea motorului.

1. La prepararea amestecului de combustibil, se amestecă numai cantitatea necesară pentru lucrarea pe care trebuie să o faceți. Nu utilizați combustibil care a fost depozitat mai mult de două luni. Amestecul de combustibil depozitat mai mult de două luni va cauza probleme de pornire și va duce la performanțe slabe. În cazul în care amestecul de combustibil a fost depozitat mai mult de două luni, acesta trebuie să fie eliminat și umplut cu un amestec proaspăt.

### **ATENȚIE PERICOL !**

1. Nu umpleți rezervorul de combustibil până la vârf (sub 3/4 din rezervor) .
2. Niciodată nu adăugați combustibil la rezervor într-o zonă închisă și non-ventilată.
3. Nu adăugați combustibil la această unitate în apropierea unui foc deschis sau scânteie.
4. Asigurați-vă că ați șters combustibilul scurs înainte de a începe.
5. Nu încercați să alimentați motorul fierbinte!

### **VERIFICAȚI ÎNAINTE DE PORNIRE:**

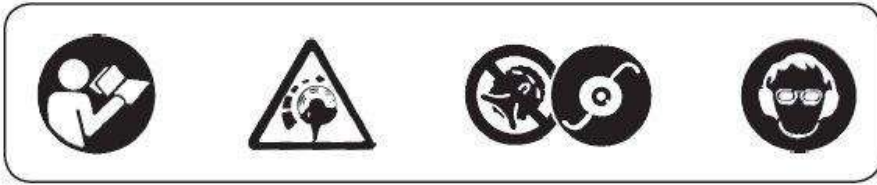
- 1.Verificați șuruburile și fittingurile.
- 2.Curățați filtrul de aer de toate gunoierile înainte de operație.
- 3.Verificați că protecția este la locul ei.

- 4.Verificați că nu sunt scurgeri de combustibil.
- 5.Verificați pentru a fi sigur că lama nu este crapată.

#### ATENȚIE PERICOL

Gazele de evacuare al motorului din acest produs conțin substanțe chimice care pot provoca cancer, malformații congenitale, sau alte probleme de reproducere.

### PORNIREA MOTORULUI ȘI PROCEDURI DE OPRIRE



#### PORNIREA CU MOTORUL RECE

1. Mutați comutatorul de oprire în poziția " START " .
2. Dați o apăsare ușoară la pompa de grund în mod repetat ( 7-10 ori ) până când combustibilul intră în pompa de grund .
3. Pornirea la rece : Trageți maneta în sus pentru a strânge .
4. Trageți mânerul de pornire a motorului până la aprindere .
5. Împingeți mânerul șocului spre interior (punerea în funcțiune cu maneta de șoc va cauza inundare motorului ceea ce face dificilă începerea).
6. Trageți până la pornirea motorului .
7. Lăsați motorul să se încălzească timp de câteva minute înainte de a utiliza .

#### PORNIREA MOTORULUI CALD

- În cazul în care rezervorul de combustibil nu a fost murdărit , trageți starterul de trei ori și motorului ar trebui să înceapă .

#### NU UTILIZAȚI ȘOC

- În cazul în care rezervorul de combustibil a fost murdărit, după reîncărcare repetați pașii de la 3 la 7 de la pornirea motorului rece.

#### OPRIREA MOTORULUI

- Mutați Comutatorul Deplasare în poziția STOP.

## TRANSPORT , MANIPULARE

- Lama de protecție trebuie instalată atunci se transportă unitatea.

### INSTALAREA LAMEI DE PROTECȚIE

Apărătoarea de protecție a lamei se montează pe lamă , iar apoi se fixează în creștătură .

- Motorul trebuie să fie oprit atunci când unitatea este deplasată între zonele de lucru .

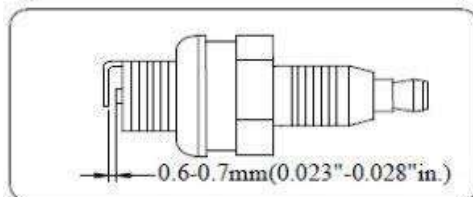
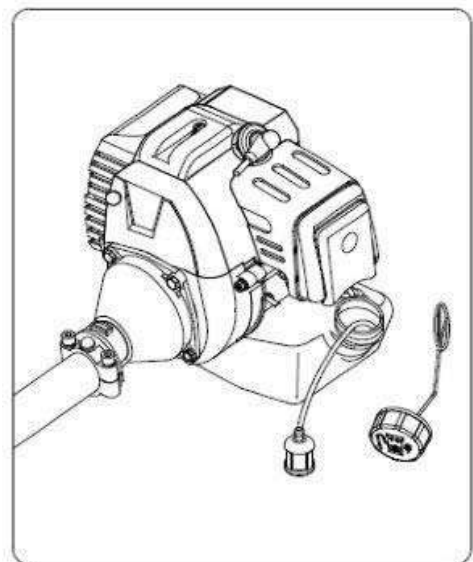
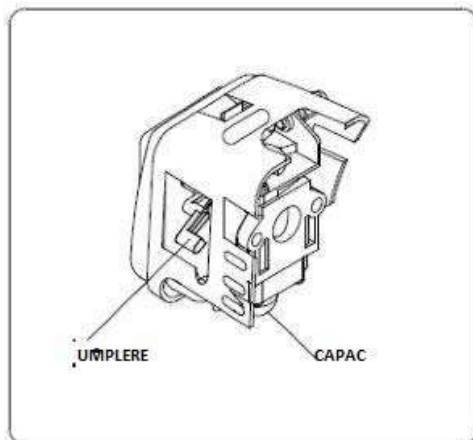
- După ce motorul s-a oprit, toba de eșapament este încă fierbinte .
- Nu atingeți părțile fierbinți, cum ar fi toba de eșapament .
- Confirmați că nu sunt scurgeri de combustibil de la rezervor .

### DEPOZITAREA PE TIMP ÎNDELUNGAT

- Verificați, curățați și reparații unitatea dacă este necesar .

- Îndepărtați tot combustibilul din rezervor .
- START motor va consuma tot combustibilul în linia de combustibil și carburator .
- Scoateți bujia și turnați un tip de ceai de ulei de motor în gaura bujiei pentru curățarea acestora sau înlocuiți bujiile .
- A se păstra într-o zonă curată , uscată și fără praf .
- Curățați sau înlocuiți ștecherul în cazul în care acesta este murdărit cu depuneri uleioase grele .

- Puneți la loc dopul dacă centrul electrozudului este purtat rotunjit la sfârșit .
- Modalitate de strângere = 145-155kg.cm ( 125135 in.lb)





## DEPANAREA

## FILTRU DE AER

- Acumularea de praf în filtrul de aer va reduce randamentul motorului și astfel va crește consumul de carburant și va permite trecerea particulelor abrazive în motor. Se va scoate filtrul de aer și se va curăța ori de câte ori este necesar pentru se menține într-o stare curată.

- Praful de suprafață poate fi îndepărtat cu ușurință prin atingerea filtrului. Depuneri mari trebuie să fie spălate într-un solvent adecvat.

- Scoateți capacul filtrului prin slăbirea capacului filtrului de aer.

### REGLARE CARBURATOR NOTĂ

Nu reglați carburatorul decât dacă este necesar. Dacă aveți probleme cu carburator, consultați distribuitorul. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea motorului și pierderea garanției.

### FILTRU COMBUSTIBIL

- Rezervorul de carburant este echipat cu un filtru. Filtrul este situat la capătul liber al conductei de combustibil și poate fi selecționat prin orificiu de combustibil cu o bucată de sârmă agațată sau ceva asemănător.

- Verificați filtrul de combustibil periodic. Nu permiteți ca praful să intre în rezervorul de combustibil. Filtrul înfundat va provoca dificultăți în pornirea motorului sau anomalii ale performanțelor motorului.

- Atunci când filtrul este murdar, înlocuiți filtrul.

- Când interiorul rezervorului de combustibil este murdar, acesta poate fi curățat prin clătirea rezervorului cu benzină.

### VERIFICARE BUJIE

- Nu încercați să scoateți bujia de la un motor când acesta este cald pentru a se evita astfel deteriorarea firelor.

- Dacă sistemul de combustibil este în stare bună combustibilul curge la motor.

- Dacă sistemul de aprindere este în stare bună, bujia scânteii corect.

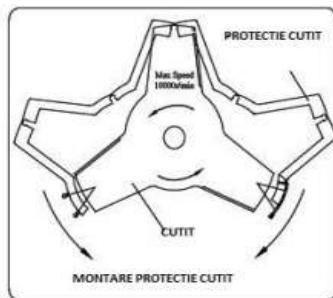
- Compresia motorului este adecvată.

### ERORILE DE START

- Se va elimina combustibilul din rezervorul.

- Asigurativă că, combustibilul este proaspăt și curat.

- Verificați filtrul de combustibil pentru a vă asigura că este curat. (Înlocuiți filtrul dacă este necesar).





- Asigurați-vă că elementele filtrului de aer sunt curate.

### GHID DEFEȚIUNI

#### ERORI DE START

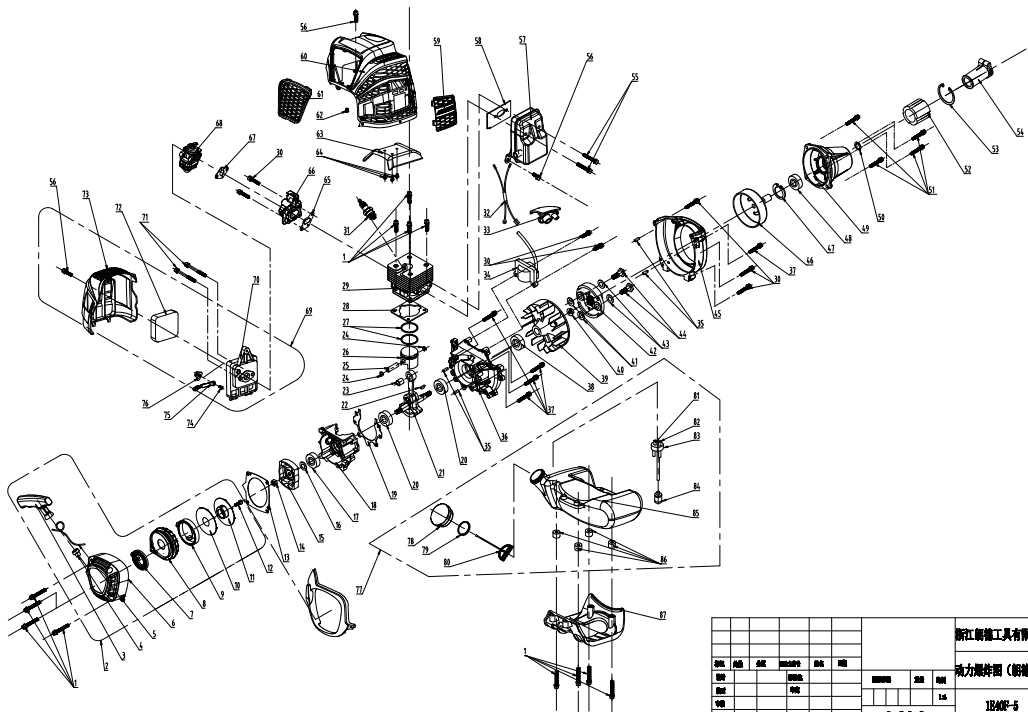
Simptom			Cauză probabilă	Soluție	
Cilindru de presiune normal	Bujie normală	Anomalie a sistemului de combustibil		Nu este combustibil în rezervor	adăugați combustibil în rezervor
				Filtru de combustibil obstrucționează	filtru de combustibil curățat
		Sistemul de combustibil normal	Combustibil	Combustibil este prea murdar	în loc de combustibil
				Există apă în combustibil	în loc de combustibil
				Este prea mult combustibil	dati jos bujia
				Combustibil în cilindru	uscați cilindru
		Raportul de amestec este impropriu		faceti un raport proportional	
	Sistemul de combustibil normal	Înaltă tensiune scânteie normală	Bujie	Bujii murdărite cu ulei	curata depunerile uleioase
				Scânteie la mufa	înlocuiți bujia
				Eclator este prea mare sau prea mic	ajustați scânteie decalaj 0.6-0.7mm
				De înaltă tensiune încălcare sârmă sau rupere	înlocuiți sau strângeți
		De înaltă tensiune bujiei anomalie		Imprecizie bobina	strângeți
	Sistemul de combustibil normal	Sistemul de aprindere normală	Comprimare de presa este lipsa		Înlocuiți cu un nou
					Piston cu inel
Pistonul este spart					strânge
Imprecizie bujii			înlocuiți cu un nou		
Suprafața conjoint a cilindrului			strângeți capacul bujiei		
Comprimații normale		Sârmă de înaltă tensiune	reparați sau înlocuiți		
		Mufa de contact, oprire comutator sau scurtcircuit			

## 2.REZULTATE SCAZUTE

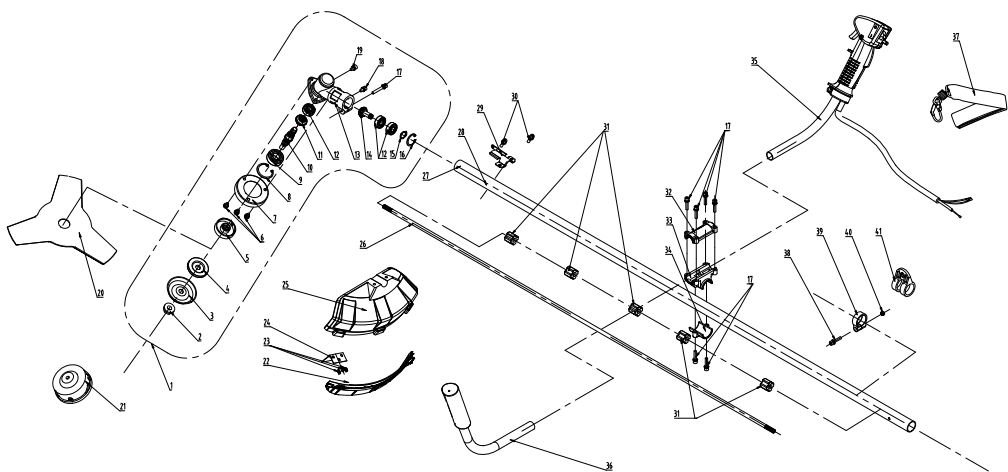
Simptom	Cauză probabilă	Soluție
Flacăra de viteză	Filtru de combustibil obstrucționează	Filtru de combustibil curățat de combustibil
Fumul este subțire	Se încadrează scurt de combustibil	Adjustat carburator
Gura de scurgere carburator	Toba de eșapament este murdara cu depuneri uleioase	Curăță depunerile uleioase
Presă de comprimare este defecta	Piston	Înlocuiți pistol
	Piston cilindru inel	Înlocuiți inel
Scurgerea motorului	Suprafața conjoint a scurgerii cilindrului și cass manivelă	Reparați
Sfârșitul a două scurgeri arborelui cotit	Motorul supraîncălzește	Evitați să-l utilizați timp îndelungat
	Cameră de ardere este murdărita cu depuneri uleioase	Viteză mare și sarcină grea
		Curățați depunerile uleioase

## 3.FUNCȚIONAREA MOTORULUI ESTE REZISTENTĂ

Batai de sunet în motor	piston, piston drept, cilindru	înlocuiți
	pini cu piston , care poartă bolt de piston al arborelui cotit	înlocuiți bolțul pistonului , pistonul înlocuiti rulment
Există un sunet de detonație din metal	camera de ardere este murdărita cu un depozit uleios	mare viteză și sarcină grea
	motor supraîncălzește	evitați să-l utilizați pentru mult timp
	benzină contine impuritati	curățați depunerile uleioase, inlocuiti cu combustibil de calitate
Ruperea motorului prin aprindere	există apă în combustibil	schimbati combustibilul
	eclatorul este greșit	ajustați bobina decalaj 0.6-0.7mm
	decalajul bobinei este greșit	ajustați bobina decalaj 0.3-0.4mm



浙江新禧工具有限									
项力牌件图 (附录)									
1240F-5									
图 1 图 2 图 3 图 4									





## DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

KPT, Ltd .: 8F, Building 9, Centrul de Fortune North Bank, Jiangbei,  
Ningbo, 315020, RPC, declarată pe propria răspundere că produsele:  
RR BC 20-42.7, RR BC 20-52

Directivile EC: 2014/30 / Experții UE, 2006/42 / CE

Standarde: EN ARMONIZAȚI ISO 11806-1: 2011, EN ISO 14982: 2009.

Declarăm prin prezenta că produsul de mai sus menționat, îndeplinește cerințele de bază pentru protecția securității și sănătății în munca conform ultimelor cerințe aprobate.

Toate cerințele și condițiile pentru asamblarea, exploatarea și întreținerea sunt în conformitate cu manualul și cartea tehnică din cutia produsului. Aceasta declarație devine invalidă, în cazul în care sunt introduse modificări tehnice sau operaționale fără acordul producătorilor.

Ningbo  
May, 2021

  
宁波正威进出口有限公司  
KINPOW TRADING COMPANY LIMITED

**Certificat de garantie  
Motor și putere**

Cumpărător: .....  
Adresă:..... Tel:.....  
Tipul de mașină:.....  
Model:.....  
Serial Nr:..... Art. Nr:.....  
Factură Nr:.....  
Magazin:.....  
Data:.....  
Semnătura și ștampila:.....

**CARTE DE SERVICE** (completată de service autorizat)

Protocol de recepție	Data de intrare	Descrierea defectelor / reparații	Data de esire	Semnătură

**Adresă serviciu:**

**GDM MENTENANTA SI SEVICII SRL**

1. Bucuresti, Soseaua Fundeni, nr. 120B – Telefon 0763043718
2. Bucuresti, Calea Plevnei nr. 238 – Telefon 0763043718

**Importator:**

**HELI FLT SRL**, Sos. Odaii, Nr.157-163, Cam 7, Sector 1, București,  
e-mail: office@bolter.ro

## Condiții de garanție

Unelte electrice și cu motor sunt proiectate pentru uz casnic și hobby. Unele sunt proiectate și fabricate în conformitate cu directivele și standardele legale în conformitate cu Uniunea Europeană, cerințele de siguranță.

Garanție comercială pentru mașini este de 24 de luni de la data cumpărării pentru persoane fizice și 12 luni pentru persoane juridice. Au dreptul la o reparație gratuită în perioada de garanție a obține utilizatorii completat corect documentația mașinii achiziționate: garanție de naștere cu semnătura și ștampila comerciantului care a vândut unitatea, semnat de către client, care este familiarizat cu condițiile de garanție și de numerar fiscale primirea registru sau factură, menționând data cumpărării.

Reclamații și reparații sunt acceptate numai mașinile curățate.

Heli Romania își rezervă dreptul de a decide modul în care aceasta va fi executată reparația: ca să elimine încălcarea în limitele reglementate legale sau înlocuirea cu o nouă mașină. În cazul înlocuirii unei mașini noi, perioada de garanție nu se prelungește.

Sucle electrice ar trebui să fie utilizate numai conform destinației, în conformitate cu instrucțiunile și în conformitate cu măsurile de siguranță descrise în instrucțiunile. Toate mașinile necesită inspecția periodică și întreținerea corespunzătoare.

### Garanția nu acoperă:

- Totalul pagubelor sculei cauzate de catastrofe naturale, cum ar fi incendii, inundații, cutremure, etc.;
- A purta acoperirea de culoare a instrumentelor;
- Siguranțe și panou de securi;
- Mecanismul de mână și electrice de acționare a demarorului;
- Piese de schimb și consumabile care sunt supuse uzurii provocate de utilizare, incluzând, dar fără a se limita la vaselina și ulei, perii, ghidaje, role, curele de antrenare, arbore flexibil cu cablu;
- Accesorii opționale și consumabile, inclusiv, dar fără a se limita la: mânere, baterii, încărcătoare, burghie, discuri de tăiere, dălți, cuțite, lanturi, șmirghel, distanțiere, discuri de polizat, mandrine, cordon bobina în sine cordon pentru cositoare și multe altele.
- Deteriorare mecanică a carcasei dispozitivului sau a elementelor decorative pe ea, pentru a proteja protectori ai ochilor instrumente de tăiere, plăci de cauciuc, elemente de fixare, reguli de diapozitive, cablu de alimentare și priza.

### Scăparea de garanție:

HELI ROMANIA are dreptul de a refuza serviciul de garanție în cazul în care:

- această încercare a fost făcută la de serviciu de intervenție neautorizată în centrul de service neautorizate;
- eticheta de identificare a produsului este șters sau lipsește în întregime corespunzătoare;
- neconforme / sau lipsa numărului de evidență / numărul de serie al dispozitivului cu acest card de garanție completat;
- daune cauzate ca urmare a manipulării incorecte a produsului;
- defectarea rotorului sau statorului, exprimat în aderența între ele, ca urmare a topirii izolației cauzată de suprasarcină prelungită;
- deteriorarea rotorului / bobina afectat / - format atunci când consumatorii mai puternice decât cele specificate în instrucțiuni;
- deteriorarea rotorului sau statorului cauzate de suprasarcină sau de ventilație deteriorată, exprimată în colector, chiar și decolorarea înfășurări;
- cablul de alimentare al mașinii este desfăcut sau înlocuit de către client;
- lipsesc discuri de protecție care poartă panouri sau alte componente care fac parte din structura instrumentului și sunt concepute pentru a asigura funcționarea în condiții de siguranță și corespunzătoare;
- uzura de rulmenți, din cauza suprasolicității sau exploatarii continue;
- deteriorări cauzate de suprasarcină sau lipsa de ventilație și de lubrifiere insuficientă a componentelor în mișcare;
- blocată cu piston în cilindru / segmentele acoperite cu bandă / lagăre uzate și simeringuri arborele cotit, cauzate de ungere sau de blocare a frânelor de exploatare insuficiente;
- sistem de combustibil înfundat;
- funingine acumulate, dezechilibrare, datorate bujiei - format dintr-o supradoză de ulei în motoarele în doi timpi, lipsa de ulei tim de lanț de tăiere sau lanț uzat;
- avariata frontal centrifuga și frână / decolorată / - din cauza să lucreze cu frână blocată.
- aparatul nu este utilizat conform destinației sale, în conformitate cu instrucțiunile și în conformitate cu măsurile de siguranță descrise în instrucțiunile;
- Nu au existat controale regulate și întreținerea corespunzătoare a mașinii;

**Folosirea unei scule hobby pentru lucrări de uz profesional duce la suprasolicitarea gravă a mașinii și constituie un motiv de refuz al garanției.**

Atelierelor nu sunt responsabilă pentru nerevendicarea în termen de o lună a pieselor lipsa!

Indiferent de garanția comercială, vânzătorul este responsabil pentru lipsa de conformitate a bunurilor de consum cu contractul de vânzare în cadrul firmei.





**GENERAL** ██████████  
**DISTRIBUTION**

Вносител:

Дженерал Дистрибушън АД

1784 София, Младост 1, бул. Андрей Ляпчев 51

тел.: 02 / 81 77 600, факс: 02 / 81 77 601

[office@generaldistribution.bg](mailto:office@generaldistribution.bg), [generaldistribution.bg](http://generaldistribution.bg)